

Iz delavskih krogov. Zmage štrajkarjev.

Delavci v sviloprejnica in kovinski delavci, ki so se že dlje časa štrajkali, so se vrnili na delo pod novimi ugodnejšimi pogoji.

DELÁVSKA RAZSODIŠČA.

Amerikanski pomorščaki nameravajo spomladu uprizoriti v vseh pristaniščih ob Atlantskem morju štrajk.

Štrajkujoči sviloprejci tvrde Schwanenbach & Co. v Sterling, N. J., so se vrnili na delo pod pogoji, katere jim je stavila kompanija. Stavka se je bila pričela, ker so bili delavci s plačo nezadovoljni. Kompanija je skušala dobiti skube, ali komaj so ti par dni delali, so se že pridružili štrajkarjem. Konečno je kompanija sklenila z delavci poravnati in jim dovolila zvišanje plače ter jim tudi obljubila, da ne bo nobenega delavca zaradi štrajka odpustila.

Tudi kovinski delavci tvrde Weissglass Bed Co. v Greenpoint v New Yorku in tvrdke Empire Bed Co. na Grove St., Jersey City, N. J., so pričeli zopet delati, ker so jim kompanije izpolnile zahteve. V drugih tovarnah so delavci še na štrajku. V Philadelphiji, Pa., štrajka izmed 650 kovinskih delavcev samo 100.

Štrajk čevljarov pomočnikov napreduje.

Vzlie velikim oviram in vzlie razdoru v lastnih vrstah napreduje štrajk čevljarov pomočnikov v Brooklynu, N. Y. Tvrka J. Henne na De Kalb Ave. je dovolila svojim 200 delavcem zvišanje plače in ti so prišli zopet na delo.

Konferenca razsodnikov.

Razsodniki iz raznih držav se posvetujejo sedaj v New Yorku o ureditvi razsodišč. Pri večerajšnji razpravi se je poudarjalo, da imajo le v dvanajstih državah razsodniški moč, da morejo poravnati nastale difference med delavci in delodajalci, dasi obstoje razsodišča v 26 državah. Zveza razsodnikov hoče delovati na to, da se ustvari enotni zakonik glede razsodišč in da se pravice razsodnikov razširijo.

Štrajk ameriških pomorščakov.

G. H. Brown, tajnik od Atlantic Coast Seamen's Union, je izjavil, da so pomorščaki in delavci v pristaniščih ob atlantskem obrežju imeli več zborovanj in da so sklenili, da upriporijo spomladu štrajk, ako parobrodne družbe ne bodo ugodile njihovim zahtevam. Štrajk se bo uprizoril zajedno z angleškimi pomorščaki.

Samomor bankrotnega bankirja v Pittsburghu.

Ogrski bankir Arpad Goetzl, šef bančne tvrdke A. Goetzl & Co., 304 Grant St., Pittsburgh, Pa., ki je napovedal konkurz, se je v hiši bankirja Fred A. Kaila na East Main St., Connellsville, ustrelil. Bil je takoj mrtev.

Denarje v staro domovino

pošiljamo:

za \$ 10.35	50 kron.
" 20.45	100 kron.
" 40.90	200 kron.
" 102.25	500 kron.
" 204.00	1000 kron.
" 1013.00	5000 kron.

Postarstva je vtičita pri teh svojih doma se nakazuje svote popolnoma izplačajo brez vplačila odbitka.

Malu denarne pošiljave izplačajo e. kr. poštni hranilni urad v 11. de 12. dnah.

Denarje nam pošlji je najprihiti neje do \$50.00 v gotovini v priporočnem ali registriranem pismu, večje zneske po Domestic Postal Money Order ali pa New York Bank Draft FRANK SAKSER CO., 82 Cortlandt St., New York, N. Y. 6704 St. Clair Ave., N. E. Cleveland, Ohio.

Banke pokajo. Srditi Lahi.

Nad 500 Italijanov je naskočilo privatno banko Giuseppe Rubano na prvi aveniji šte. 2239 in zahtevajo svoje vloge nazaj.

POLICIJA STRAŽI BANKO.

V Dexter, Me., je državni bančni komisar zatvoril "Dexter Savings Bank". Banka je obstala 44 let.

Nad 5000 srditih Italijanov je v turek in večer naskočilo privatno banko Giuseppe Rubano na vogalu 115. iztočne ceste in prve avenije. V sredo popoldne se je bila po italijanski koloniji bliskoma raznesla vest, da je Giuseppe Rubano bankeroten in da bo banka zatvorjena. Italijani so se zblali za svoje vloge in hiteli pred banko, ki pa je bila že zatvorjena in bankirja ni bilo nikjer najti. Razburjeni Italijani so grozili, da bodo banko z bombami razstrelili, vsled česar so poklicali polico in jo pomoč, ki je pa le z velikim trudom množico razgnala in potem postavila stražo pred banko. Navali na banko so se večerj ponavljali.

Kakor se govori so znašale vloge \$150.000 do \$200.000, kateri denar bodo vlagatelji izgubili. Banka obstoji že 20 let in jo je ustanovil oče sedanjega lastnika Felice Rubano, ki je pred dvema letoma umrl. Z banko je združena tudi agencija za prodajo parobrodnih listkov.

Bančni polom v Dexter, Me.

Dexter, Me., 17. jan. — Državni bančni komisar je zatvoril Dexter Savings bank, katere je obstala že 44 let. Banka je imela v zadnjem času izgube in ko so vlagatelji to izvedeli, so navali na banko, da jim izplača vloge. Banka je bila pred leti večkrat imenovana. Dne 22. svečana 1878. je bil blagajnik Barron v banki umorjen. Leta 1887. so prijeli nekega Staina in njegovega zeta Cromwella, ker sta bila na sumu, da sta izvršila umor. Bila sta obsojena v dosmrtno ječo. Dne 1. januarja 1901 pa sta bila izpuščena, ker sta dokazala svoj alibi.

Japonski anarhisti obsojeni na smrt.

Petindvajset japonskih anarhistov, med njimi tudi ena ženska, je bilo obsojenih na smrt.

ZAROTA PROTI MIKADU.

Pri razglasitvi rozsodbe so obsojenci vpili: "Živela anarhija!"

Tokio, 18. jan. — D. Kokutu, njegova žena in 23 drugih anarhistov, ki so bili obdolženi, da so osnovali zaroto, ki je stregla japonskemu cesarju po življenju, je bilo obsojeno na smrt. Samo dva obtožena sta bila obsojena v ječo in sicer eden v enajstletno, drugi pa v osemletno ječo.

Zarota se je razkrila meseca septembra minulega leta. Zarotniki so bili aretovani in so se morali zagovarjati pred posebnim sodiščem, ki jih je krivim spoznalo in zdaj obsodilo na smrt. Kokutu, ki je vodja zarote, je bil poprej v San Francisco, kjer je bil član družbe, ki je hotela strmoglaviti sedanjo vladarsko rodbino na Japonskem. Žena obsojena Kokutu je bila edina ženska, ki je bila članica zarote. Atentat na cesarja bi se bil moral izvršiti o priliki, ko je hotel obiskati vojaško akademijo pred mestom Tokio.

Ko je bila smrtga obsodba razglašena, so obsojenci zaklicali "Banzai" in Kokutu je dejal: Živela anarhija!

Indiana ima dohodninski davek.

Indianapolis, Ind., 17. jan. — V zakonodajni se je z 48 glasovi proti 1 sprejela resolucija, s katero se odobrava upeljati dohodninski davek na priprave sprejemne narave v tem smislu.

Grozna eksplozija na vojni ladiji.

Poveljnik vojnega ladja "Delaware" je potom brezličnega brzjava naznanil državnemu departamentu, da se je na ladji pripetila eksplozija.

OSEM MORNARJEV MRETVIH.

Eksplozija se je dogodila v prostoru za kotle. Par je zadušil mornarje in krop jih je oparil.

Washington, D. C., 17. jan. — Kapitan Gove, poveljnik vojnega ladja "Delaware" je potom brezličnega brzjava naznanil državnemu departamentu, da se je na ladji pripetila usodna eksplozija, pri kateri je bilo osem mornarjev usmrtenih in eden težko okvarjen. Brzjavno poročilo pravi, da so bili mornarji po paru zadušeni in po kropu, ki se je vli iz razletenega kotla, popolnoma oparjeni.

Vojna ladja "Delaware" je zdaj na poti v Hampton Roads in šele, kadar pride v pristanišče, se bodo izvedle podrobnosti eksplozije. "Delaware" je bila v Guantanamo na Cubi, kamor je bila prišla z drugimi vojnimi ladjami iz Evrope. Ker bi bila morala peljati truplo v Washingtonu umrlega chilenskega poslanika Cruza v Chile, se je pred drugimi ladjami vračala v Hampton Roads.

To je peta neizgoda, ki je zadela ameriško atlantsko brodogojstvo tekom zadnjih 10 dni. Vojni ladji "Michigan" in "South Carolina" in topničarka "Dunbar" so izgubile propele in na križarki "Washington" se je razletel cilindar. Neizgoda na "Delaware" je bila edina, ki je zahtevala človeške žrtve. Vojna ladja je dosedaj največja vojna ladja Zedinjenih držav in je bila šele 16. svečana 1910 izpuščena v morje.

SLOVENSKE VESTI.

Poroka.

V Indianapolis, Ind., sta bila poročena slovenski rojak g. Matevž Milheršič in gospodična Marija Kostelic. Bilo srečno.

Iz odbora za prireditve skupne veselice slov. društev v New Yorku.

Kot delegatini društva sv. Ane v veselieni odbor za skupno veselico slovenskih društev v Greater New Yorku sta bili izvoljeni gospodična Franca Stempel in Ivanka Šubel. Kakor hitro še druga društva: Bratska zveza, Orel in Dekliško društvo, naznanijo svoje delegate, se bo vršila seja skupnega veselicega odbora in se bo takoj pričelo z delom za veselico.

Angleška večerna šola za Slovence v Ely, Minn.

V Ely, Minn., nameravajo slovenski rojaki ustanoviti angleško večerno šolo. Vsak Slovenec je že lahko na sebi izkusil kako velike važnosti je v Ameriki znanje angleškega jezika in za to moremo rojakom le najtopleje priporočati, da si v vseh krajih, kjer so za to pogoji dani, ustanove angleške večerne šole. Kdor zna angleški, bo povsod lažje dobil delo in službo, kakor pa oni, ki ni veš tega jezika. Naj bi nam rojaki v krajih, kjer že obstoje take večerne šole poročali o napredovanju in o uspehih, da moremo s takimi poročili tudi druge rojake vzpodbujati na delo.

Prave Stradivari-gosli v Ameriki.

Pri zveznem okrožnem sodišču v New Yorku je vložila vlada proti dedičem pokojnega H. O. Havemeyerja izobzo na plačilo carine za prave Stradivari gosli, katere je pokojnik v Londonu kupil in vtihovali v Ameriko.

Gosli so bile dolgo časa v posesti rodbine Rothschild v Londonu, a so pozneje prišle v last godbenega kritika Kisevetterja. Gosli so vredni \$10.000. Cenilec Havemeyerjeve zapuščine jih je cenil na \$7500. Havemeyer je ku-pil gosli leta 1906. v Londonu. Vtihoval jih je neki ženski glasnik "Iberia".

Šolski zakon v Californiji.

V californijski legislaturi je bil predložen načrt šolskega zakona, ki je naperjen proti Japoncem.

LOČITEV UČENCEV PO PLEMENU.

Načrt zakona, s katerim se Japoncem prepoveduje nakup zemljišč v Californiji, je tudi že predložen legislaturi.

Sacramento, Cal., 18. jan. V državni zakonodaji je poslanec Hall iz Backersfielda predložil načrt zakona, s katerim bi se v californijskih šolah uvedla ločitev učencev po plemenu. Otroci azijskih staršev bi ne smeli skupaj sedeti v šoli z otroci bellega plemena.

Po določbah zakonske predloge so šolske oblasti dolžne skrbeti za to, da se podučujejo otroci Mongolov ali Kitajcev, Malajev in Hindov v posebnem šolskem poslopju, ali vsaj v posebnih oddelkih javnih šol. Tudi indijanski otroci se morajo posebej podučevati. Slednjič določuje predloga, da so odrasli Japonci, Kitajci, Malajci, Hindi in Indijanci izključeni iz javnih šol v Californiji.

Enaka predloga za ločen poduk v californijskih javnih šolah je bila dala že v zadnji legislaturi povod energičnim pritožbam s strani japonske vlade in je bila končno na posredovanje takratnega predsednika Roosevelta umaknjena. Druga predloga, ki bode tudi vzbudila nezadovoljnost Japoncev, se je že izročila zakonodaji, namreč predloga, s katero se prepoveduje Japoncem nakup zemljišč v Californiji.

Štrajk v Mehiki. Strah pred uporniki.

Vsi strojevodje na Southern Pacific železnici v Mehiki so pričeli štrajkati.

ZAITEVAJO BOLJŠE PLAČE.

Nad 700 upornikov je na poti proti mestu Royales in vsaki čas se pričakuje napada na mesto.

El Paso, Tex., 18. jan. Vsi strojevodje na Southern Pacific železnici v Mehiki so pričeli štrajkati, da bi dosegli izboljšanje plače. Štrajkarji pravijo, da so že davno naprosili obratno vodstvo železnice, da bi jim dala enake plače, kakršne imajo strojevodje iste železnice v Zjed. državah. Družba ni odgovorila na vlogo delavcev in ker je rok za odgovor potekel, so strojevodje pričeli s štrajkom. Nad 300 strojevodj se udeležijo štrajka. — Southern Pacific železnica ima več prog v Guadalupe in Guaymas ob mehiškanskem obrežju.

Strah pred insurgenti.

Iz Royales, Sonora se poroča, da je 700 upornikov na poti v mesto, v katerem je samo 100 vojakov. Prebivalstvo je v velikem strahu pred uporniki. Napad na mesto je vsaki čas pričakovati. Upornikom poveljuje polkovnik Talamantes.

Amerikanci, ki stanujejo v Royales, ne verujejo govoricam, ki se širijo o pretečen napadu, ker so se take govorice v zadnjem času pogostokrat ponavljale.

Požar v East New Yorku.

V East New Yorku je pogorela tovarna F. Graburg & Co. Ker je bilo v istem času več malih požarov v East New Yorku, je trajala precej časa, predno so prišli gasilci na gorišče. Vsa tovarna je do tal pogorela. Škoda se čeni na \$150.000. Gasilec John O'Connor je bil telesno poškodovan, ko se je podri zid tovarne. Tudi sedaj ni bilo po požaru poškodovana.

Zopet velika nesreča na New York Central.

Pri Critenden, N. Y., se je pripetila grozna železniška nesreča, katero je povzročila eksplozija kotla.

ŠEST OSEB USMRTENIH.

Strojevodja in kurjač sta bila pokopana pod strojem in sta zgorela.

Rochester, N. Y., 18. jan. — Pri Critenden, N. Y., se je na New York Central železnici pripetila velika železniška nesreča, pri kateri je 6 oseb na grozen način izgubilo življenje. Vseled eksplozije kotla je skočil vlak s tira in večina vozov je bila razbitih. Strojevodja in kurjač sta bila pokopana pod strojem in do smrti oparjena. Štiri druge osebe so bile ubite in mnogo jih je bilo težko in lahko telesno poškodovanih. Rešilni vlak z rešilnim osobljem in s zdravniki je prišel na kraj nesreče. Na progi je ves promet ustavljen, ker je železniški tir zastavljen z razvalinami razbitih vozov.

Mnogo vozov je pričelo goreti in dve trupli sta pod vozovi, ki gore. Vlak je vozil s hitrostjo 45 milj na uro, ko se je nesreča pripetila. V minulem tednu se je na isti železnici pri Batavia, N. Y., pripetila nesreča, pri kateri je bilo tudi 6 oseb usmrtenih.

Državni preobrat v Paragvaju.

Vojni minister Jara je prisilil predsednika in podpredsednika, da sta odstopila.

JARA PREDSEDNIK.

Manuel Dominguez je sestavil novo ministrstvo in prevzel zunanji portfelj.

Buenos Aires, 17. jan. — Uradno se poroča iz Uruguayu, da je vojni minister, polkovnik Jara, prisilil predsednika dr. Manuela Gondra in podpredsednika Juana B. Gaona, da sta odstopila. Jara je prevzel predsedstvo in naročil Manuelu Dominguezu, da je sestavil novo ministrstvo. Portfelj zunanjega ministrstva je prevzel Manuel Dominguez sam.

Manuel Dominguez je bil mes. septembra minulega leta izvoljen predsednikom republike Paragvaju. Poprej je bil poslanik v Brazilu in potem zunanji minister. Juan B. Gaona, dosednji podpredsednik, je bil leta 1904. predsednik v Paragvaju. Nova administracija je bila 28. novembra ustoličena.

Žensko truplo ob železniškem tiru.

Ob železniškem tiru od Staten Island Rapid železnice med Maryland in St. Johns Ave., Fort Wardsworth, so našli truplo ženske, stare okoli 35 let. Na glavi je imela veliko rano in ena roka je bila namoljena. Policija sodi, da je ženska padla z vlaka in se poškodovala. Nasproti temu pa zatrjuje železniško vodstvo, da se njemu ni o nikaki nesreči na železnici poročalo. Identiteta ponesrečene žene še ni dognana.

Milijonarjev sin in tesarjeva hči.

Pittsburg, Pa., 18. jan. — Willis I. McCook, najstarejši sin večkratnega milijonarja Willis McCooka, direktorja in delničarja od Carnegie Steel Co. je zadnji četrtek pobegnil z Margaretto Norris, hčerko nekega revnega tesarja in se je v Cumberlandu, Md., z njo poročil.

Parnik

"Martha Washington"

kateri odpluje dne 22. januarja na vzhodni potnikov tretjega razreda. Kder želi potovati s tem parnikom v drugem razredu stane vožnja \$50.00 do Truta ali Baha.

Iz Avstro-Ogrske. Izseljevanje.

Avstrijska vlada je protestirala proti upeljavi pristojbin za plovitbo po reki Labi.

MIGUEL DE BRAGANZA.

Avstrijski in ogrski aristokrati na lov za bogatimi Amerikankami.

Budimpešta, 18. jan. Med ogrsko vlado in med parobrodni družbami Hamburg-America Line, North German Lloyd, Holland-America Line in Compagnie Générale Transatlantique se je sklenil dogovor v svrhu ureditve izseljevanja v Ameriko in v svrhu odprave dosedaj obstoječih nedostatkov.

Družbe so se zavezale, da bodo odpravile vse agenture po deželi in da bodo izseljevanje vodile le po svojih glavnih uradih v Budimpešti in na obmejnih postajah. Nadalje so se zavezale omenjene parobrodne družbe, da bodo le izseljevalce iz ogrske države polovice odpravljale v svojih ogrskih uradih, ne pa tudi Ruse in druge izseljevalce, ki niso ogrski podaniki. Parobrodne družbe bodo tudi s Cunard Line, ki je dosedaj prevzajala ogrske izseljevalce, sklenile dogovor, ki bode onemogočil konkurenco glede vožnih cen.

Miguel de Braganza.

Vojvoda Miguel de Braganza, ki po paden kralja Manuela živi v na-đi, da ga bode portugalsko ljudstvo poklicalo na prestol, je obolel. Hote se je podati na južno Francosko, da bi od tamkaj vodil revolucionarno gibanje v Portugalu. Vojvoda je poročen z ameriškano milijonarko Anita Stewart.

Pristojbine za plovitbo na reki Labi.

Nemčija namerava upeljati pristojbine za plovitbo po reki Labi, katere izvira v Avstriji in po kateri tudi avstrijske ladje vozijo. V Ustju nad Labo na Češkem se je vršilo zborovanje interesentov, katerega se je udeležila tudi vlada in sekijski načelnik Riedel je v imenu vlade izjavil, da ista nikakor ne bode privolila v pobiranje pristojbin.

Lov na bogate Amerikanki.

Dunaj, 18. jan. Zdaj je prišlo na dan, da so bili mladi aristokrati sklenili zvezo, da se bodo drug drugega podpirali na lov za bogatimi Amerikankami. V sindikatu so bili grof Ladislav Széchenyi, grof Anton Sigray, princ Miguel de Braganza in njegov brat Fran Josip. Prvi je poročil Gladys Vanderbilt, drugi Miss Daly in tretji Anita Stewart. Princ Fran Josip se poteguje zdaj za Miss Burden. Sindikat je ždal markiz Evgen Padolino, katerega je dal neki upnik aretovati zaradi neplačanih dolgov.

NEW YORK JE NAJVEČJE ŽIDOVSKO MESTO NA SVETU.

Židovska konvencija.

V hotelu Astor se vrši 22. letno zborovanje od Union of American Hebrew Congregations. Na konvenciji je zastopanih 1878 židovskih občin iz 37 držav. Vseh delegatov je 350. Pri otvoritvenem govoru je dejal Daniel P. Hays iz New Yorka, da je New York največje judovski mesto na svetu, ker šteje nad en milijon židov. Opiraje se na to dejstvo je dejal Hays, da imajo židje dolžnost napraviti iz New Yorka najuravnejše in najboljšo mesto na svetu.

Proti jeklenemu trstu.

Reprezentant A. Stanley je predlagal v poslanski zbornici resolucijo, s katero zahteva, da se preiskuje poslovanje jeklenega trsta, posebno ono od Tennessee Coal & Iron Co. Stanleyeva resolucija se v sedanjem zasedanju kongresa ne bo postavila na dnevni red.

VABILO NA NAROČBO.

"GLAS NARODA", edini slovenski dnevnik v Zjed. državah, velja:

Za Jzjed. države in Canada:

Za vse leto \$3.00,

" pol leta 1.50,

" ¼ leta75.

Za Evropo in druge prekmorske kraje:

Za vse leto \$4.50,

" pol leta 2.50,

" ¼ leta 1.75.

Gg. naročniki, kateri so še kaj na dolgu za minulo leto, opominjamo, da naročnino poravnajo, drugače jim bomo morali nadaljno pošiljanje lista ustaviti.

Vsak naročnik dobi lep stenski koledar za leto 1911 in tega prične razpoložljati koncem tega tedna.

Upravništvo "Glasa Naroda", 82 Cortlandt St., New York, N. Y.

Razne novosti iz inozemstva.

Vesti o papeževi bolezni se iz Vatikana zanikujejo.

FRANCOZI V MAROKU.

Švedski kralj je s prestolnim govorom otvoril državni zbor.

Rim, 18. jan. Vest, da je papež obolel za revmatizmom, se iz Vatikana zanikuje. Papež je pri dobrem zdravju in deli vsak dan avdienco. Včeraj je sprejel škofa Grussellia iz Viterbo in več sto romarjev, med katerimi so bili tudi nekateri Amerikanci.

Vsak dan umrje 150 oseb za kugo.

Petrograd, 18. jan. V kitajskem predmestju Fudziadnanu pri Harbinu umrje vsaki dan po 150 oseb za kugo. Epidemija se vedno bolj razširja in je zdaj na poti proti Mukdenu, Kirinu in drugim severnokitajskim mestom, ki imajo živahno trgovino z Rusijo.

Francozi v Maroku umorjeni.

Casablanca, Maroko, 18. jan. Domačinci so pred zidovi mesta Casablanca napadli 11 francoskih častnikov in prostakov in jih pomorili.

Švedski državni zbor.

Stockholm, 18. jan. Kralj je otvoril švedski državni zbor s prestolnim govorom, v katerem je posebno naglašal, da so državni dohodki tako izdatni, da ni potreba upeljati novih davkov. Dohodki pokrijejo vse izdatke, ki znašajo na leto 257 milijonov kron. Izdatki za armado in mornarico so se pomnožili za šest milijonov kron.

Zrakoplovec Henry Weymann.

Paris, 18. jan. Zrakoplovec Henry Weymann je preletel progo iz Chalons v Betheny in nazaj. Polet je izvršil v Farmanovem biplanu in je imel dva potnika seboj. Prega med Chalons in Betheny je dolga 19 milj. Polet je izvršil v 75 minutah.

Carjev dar.

Petrograd, 18. jan. Car je podaril za ponesrečence v Turkestanu, kjer je bil močan potres, \$25.000 in carica je dala v isti namen \$5000.

Utrdbe mesta Vlissingen.

London, 18. jan. Glasom poročil iz Amsterdama, bo nizozemska vlada upoštevala ugovore Francije in Belgije glede utrdb mesta Vlissingen in bode dotično predlogo sprejela.

Zrakoplovi za armado.

Washington, D. C., 17. jan. — Poslanska zbornica je odobrila proračun za armado in je potem vzel v prelosovanje poslanski proračun. Med drugim se je tudi odobrila postavka za nakup zrakoplovov za armado. Pri posvetovanju o poslnem proračunu je predlagal reprezentant Solzer iz New Yorka, da se upelje paketna pošta.

Izpod Kuma.

1. Naš Janez.

Posekali so Janca!

Kadar se spomnim, mi postane težko v prsih, kakor da bi se spomnil na mrti kakšnega najmlajšega svojega znanca.

Velika in junaška je bila njena smrt. Primerjati jo da samo v padcem mogočnega gradu šarfenberških vitezov, čegar razvaline stoji še nekaj vekov nad prepadli, in samo stari svetli kam zamore primerno oplakovati njeno smrt.

A ljudje naši ljudje, otroci kumljanskih skal in gojenji jatenških gozdov, niso občutili te bolesti. Preveda jih samo eno čustvo — moreča skrb sedanjosti v boju za obstanek. Padec mogočnega Janca je vzbujal samo eno misel: kako bi izvajali in tega najkrajše posledice v tem težavnem boju.

Naš Janez je vozil hode iz Jatne na Zidan most.

Ko so bili doma pokosili otavo in pospravili njo, mu je rekel oče: "Selaj pa lahko greš in voziš iz Jatne, da si kaj prislužiš, ko pojdeš k vojakom."

Stari je vedel: Naša mladina ni kot smo bili mi nekaj. Vsihih so vojaki pripravljali o Mantovi in Peschieri, o Milani in Benetkah, pa tudi o Rimu in Holčinu. Sedaj se pa komaj še kdo dotika, ki je videl široke turške hlače in se more pohvaliti, da je v Bosni krompir ardel. Prišlo od volkov domov, pa hodi široko in se drži sključeno. A če ga vprašaš, kje je bil, naredi odločen obraz in reče za odgovor: "V Ljubljani". Pripravljati pa ne zna drugega kot o "Bobenčku" in o "Fajmostru" in o drugih gostilnah po Šišli in Vodmatu.

Stari vojaki, to so bili ljudje. Jedel je samo komis, — ako se mu ni posrečilo kaj ukrasti. — pa je šel peš, da si je zvečer kaj izlil iz čevljev. Obdelovali so jih s palicami in ako jih je imel prisojenih petdeset, a so mu jih že našli petindvajset ter mu je kri obilila ves zadnji del telesa do petu, si je on z dvema prstoma zavil hribe, zaviljal in rekel: "Se petindvajset!"

A sedaj! — Ako brene kaprol ne-rodnega rekruta, pa že pišejo po vseh časnikih.

Stari je vedel, da mladina ni več kot so bili nekaj, pa je rekel svoje-mu Janca: "Pojdi voziš iz Jatne, da si kaj prislužiš za vojake!"

Janez je šel in obklesal svežo strajo in druge hlače, vzel slamo iz čevljev in obul nogovce, katere mu je naredila tista Marinka, ki dela v papirnici, ter šel naprežat vola. Takoj je našla mladina, da nosi že nogovce in spodnje hlače, ob nedeljah pa še celo trdi ovratnik in pisano kravato.

Janez se je preoblekel in pomobil pri tej prici, kakor je utrujen od ko-nje in od setve, ko je vstal zjutraj od divel, zvečer pa hodil spat ob enaj-stih, vselej pa se toliko ne. Ponosno je gledal na oče, ko jih je naprezal. Saj je bil čisto svoj gospod in ti vo-li so za danes njegovi in delajo zanj!

Tako je vozil hode naš Janez iz Jatne čez Jagunjenico in mimo tovar-ne most. Starikrat na dan je peljal in ako so ga mati zvečer vprašali, če je kaj truden je odgovoril: "Kaj še!" ter se raztegnil po klopi.

Dasi ravno so bile njegove mišice, kakor one skale gori nad Sittim Ka-lom, vendar se je čutil utrujenega. A bi nikdar tega ne priznal, vsaj no-beni ženski ne, pa tudi, če bi bila nje-gova rodnja mati. Premožki je bil!

Naš Janez je bil pristno dete naše-ga Kuma. Doli pri radeških purgar-jah veča beseda. Kumljane toliko kot zarzanih in nerodnih človek. Toda naše ljubljenstvo ima razuma za svoje domače potrebe vedno dovolj in mu ga ne zmanjka kmalu, kakor se to čisto pri-peti drugim ljudem. Samo na prodaj ga ne nosimo vsakemu. Naš človek je počasi v krotajih in v besedi in vsa-ko besedo premešča desetkrat, predno jo izpregovori. Zato se tudi na te-za kmalu za izgovorjeno besedo in ne jemlje nazaj, kar je rekel. Naš člo-vek bo raje pretepel nasprotnika v poštenem boju, kakor da bi se komu zagal. Mislil na tatvino ali goljufijo nima ni pristopa v njegovo grudo, ra-ko bo vse pretepel, kakor da bi prosil. Ponos je, zdi se mi, glavna poteza v značaju našega ljudstva in najlepši nalog našega človeka je besedica: "mož". Najbolj ga razlikuje, ako mu rečeš, da ni "mož". Raditega je on tudi vključ vsem svojim globoko vko-venjenim plemenitostim, silno vpre-jemljiv za tuje šoge in moderne na-prave. On hoče biti možgospodar in se mara biti slabšeji kot so drugi ljudje tam doli v dolini in po prostirani gubini.

Janez je torej vozil hode iz Jatne na Zidan most, vozil počasi, kakor vola vlečejo voji, po štirikrat na dan.

Na ko je tako sedel na vozu na de-

belom blodu in se počasi pomikal ob šapoti proti Radečem, je imel mnogo časa za premišljevanje.

"Kam grodo ti hodi?" — se je zamislil.

"Ljubljanski gospod župan so jih prodali papirnici v Vevčah, da jih bodo podelili v papir," — mu je ne-ko odgovoril.

"Ljubljanski župan?" — se je za-mislil dalje, — "to je velik mož, ljubljanski župan. Nad Ljubljano je samo še cesarski Dunaj in Rim, kjer je papež, potem pa Bog v nebesih."

V Celju je Janez že bil, a kaj bi Celje proti Ljubljani? Naše ljudstvo ima sploh o Ljubljani jako visoke pojme. Nekaj je vprašal v Radečah duhovnik v šoli nekega dekleta: "Iz česa je Bog ljudi ustvaril?"

"Iz prsti," — je bil odgovor.

"Kje pa je prst dobil?"

"Kupil jo je."

"Kje pa jo je kupil?"

"V Ljubljani."

Odgovori so bili vredni kakšnega starogrškega mita.

Svet je iz prsti, to je jasno kot be-li dan. Kamor pobrskaš zadeneš na prst. Prst se mora kupiti, ker za-stoj se nič ne dobi. Vsaka reč se pa lahko kupi v Ljubljani, torej tudi prst, iz katere je Bog svet ustvaril.

"Ljubljanski župan bo torej našo Janco predelal v papir. Velik mož mo-ra biti ta ljubljanski župan! Kaj bo v primeru z njim naš župan gori v Sent Jurju, ki nam deli živinske po-tne liste? Pa že naš župan, kakor je možat!"

In iz vseh teh hlobov bo naredil papir in iz papirja knjige! Kako mo-ra biti učen ta ljubljanski župan? Oh, ko bi on, Janez, mogel prebra-ti vse knjige, ki se bodo naredile iz teh hlobov! Knjige nikdar ne lažejo, saj jih pišejo možje. Koliko bi torej izvedel iz teh knjig!

Doma imamo Mohorjeve knjige. Spremljajo jih v omario, tam kjer shranjujejo mati svoje pranje rute. Kar jih je pa starejših, so zložene v nekem zaboji pod streho. Toda vseh skupaj ne bo za en takle hlobo.

Oče so naročili na častnik in ga berejo od začetka do konca besedo za besedo, kakor mašno knjigo. Potem ga dobi v roke on, za njim drugi, na-zadnje sosed in ko se vrne od sosed, ga dajo v kot pod strop za sliko sve-tega Florijana. Toda, koliko tisoč ča-šnikov, bi se naredilo iz enega takega hlobo!

Tako je premišljeval Janez, ko je vozil hode doli proti Radečam.

Ko je pripeljal že doli na Trate, je dvignil glavo. Pred njim stoji naš trg, cesta postaja vedno bolj ozivljena. Sreča ga drug voz, nek Sent Jurj, ki se vrača iz Radeč. Janez hode pogna-ti na stran, pogleda na levo in za-gleda neko žensko bitje, ki je hoteli mizno voza dalje, a ker so volji zavili na levo to kraja ceste, je bila pri-siljena ustaviti se poleg voza. Bila je očividno v zadregi, ali naj stopi čez neznan cestni jarek in po dru-gem robu mimo volov dalje, ali pa koraka poleg voza, dokler se cesta spet ne odpre.

Janez jo je zagledal in bilo mu je, kakor da bi ga kdo s pestjo udaril po sreč. Kar sapa mu je zapiralo. Tako od blizu se še ni srečal z gospo-skim dekletom.

Naša kumljanska dekleta, to je kaj drugega. Skupaj so mlatti in skupaj spravljali otavo, skupaj sedeli pri mizi in skupaj hodili k maši. Tudi je prijetnejša, iz oae se norčuje, a se nikdar ga ni tako udarilo po sreč. Ko bo prišel od vojakov, bosta že skupaj z očetom naša kaj pripravnega. Že-nske je treba iskati od blizu, a botov od daleč, "ženi se bliže, kot moreš; botri se dalje kot moreš," pravi naš pregovor.

Zdaj ga je pa naenkrat tako pre-treslo! . . .

Zdelo se mu je, kakor da bi stal poleg čerjavice in je samo skušal, da bi prišel kakor hitro mogoče proč. Vlekel je vola na desno, kar je mogel, in delal gaz na levi ob jarku. Ali je hotel iz uljudnosti pomagati dekletu, da bi mogla hitreje naprej, ali se je pa sam želel čim najhitreje imeti izkušnje — kdo ve? — Ni-ti on sam ne!

Ko je nastal med jankom in me-dvo dovolj širok prostor, je deklo naglo stopilo naprej. Mimogrede se je pa še ozrla na Janeza in mu vrglo žalbeno smehljaj, kakor v slovo in v žalost. Ta smehljaj je spekel Ja-neza v dno duše. Ves čas rista izpre-govorila besede, niti ko sta se sedla, niti o sta se razstala.

Janez je dolgo gledal na dekletovo postavo, ki se je zibala pred njim v cestnem prahu, dokler ni izgubila za ovinkom. Jezil se je, da je bil tako ne-rodin, jezil na vola in na hode.

"Kaj bodo tržani rekli o nas?" misli si in je zdelo se mu je, da je naredil kakšno strašno nerodnost, a deklo, da predstavlja javno mnenje celega omilnega sveta.

"Kaj mi je vendar bilo, da sem se tako zaničerno oblekel? Saj bi moral edeti, da pridem med ljudi! Zakaj nisem oblekel trde urajne in

vzel ovratnika in kravate? Pa drugo čevlje bi tudi moral obuti."

Ko je peljal skozi trg, se mu je zdelo, da stoji za vsakim voglom nje-gova neznanica in bilo ga je strano sram, da je bil tako neroden. Še-le ko je bil onkraj mosta na štajerski strani, mu je nekoliko odleglo in pri-šel je premišljevat mirneje:

"Kako je ta neznanica?"

Izobražena mora biti gotovo in bo-gata tudi. Drugače bi ne bila tako oblečena. — Morda čita knjige, na-rejene iz teh hlobov, katere on sedaj pelje? — Morda zna celo sama pi-sati knjige?

In zdelo se mu je, da mora njegova neznanica vse vedeti in vse znati.

"Bog vedi, kako ji je ime?"

Triska dekleta imajo namreč tudi drugačna imena, kakor pa kumljans-ka. Po hribih so namreč Francike in Maričke, doli po trgu pa samo Fa-nike in Mimice.

In zdelo se mu je, da mora biti tu-di ona Fanika ali Mimica.

"Bog ve, čegava je in kaj dela?"

Morda je domača hči katerega izme-ruših trgovcev? — To mora biti bo-gata? — Samo v trgovini sedi, pa denar sprejema in blago prodaja!

Morda je pa učiteljica? — Saj imajo v trgu veliko šolo in mnogo učiteljev in učiteljic. — Res, da so učiteljice gosposke in štirirane, tako učiti pa le nikdo ne zna, kakor so učili na Svibnem gospod Ramovč. Tu-di njega, Janeza, so se učili nekaj ča-sa, potem so pa odšli in za njimi je prišel učitelj. A tako nič ne bo nikdo več, kot so gospod Ramovč. Nikjer niso otroci tako dobro znali, kakor v Svibnem. Nikjer po celem Kumu in tudi doli v trgu ne, dasiravno imajo tako šolo in toliko učiteljev in učiteljic. Se sedaj je vsakdo ponosen, kdor more reči, da so ga učili še gos-pod Ramovč.

Morda pa tudi ni tako imenitna? Saj je baje pri gospodi veliko na go-ljufijo?"

In spomnil se je, kako se je zgodilo tistemu možku iz dolice ki je pri-šel k nekemu tržanu. Našel je v hiši samega otroka ter ga je vprašal:

"Kje so pa mati?"

"Saj niso mati, so frava."

"Kje so pa frava?"

"V gozd so šli s koskom po drva."

"Kje so pa oče?"

"Saj niso oče, so foter."

"Kje so pa vaš foter?"

"Za dimnikom stoji, ker so jim frava srajce oprali, pa čakajo, da se posuši."

Pa zakaj se je nasmehnila, ko je smuknila mimo njega? —

Morda, ker je bil tako neroden. Niti pozdravil je ni, kot se gre! Si-ker pa, zlomek vedel, kako se pozdrav-ljajo take gosposke? — Ako bi sre-čal kako Franciko ali Maričko, bi že vedel.

Morda se je smejala zato, ker ni imel trdega ovratnika in kravate?

Morda se je pa nasmehnila, ker ji je bil všeč? — Saj je zraščel kot bukev pri Beli vodi!

Toda, kako bo všeč on, Janez iz Svibna, gosposdini, ki je oblečena kot podobice na cikori in ki pre-čita gotovo vsako knjigo, komaj da izide. On vozi pa samo hode za knjige.

Take misli so ga obletavale ves čas, ko je sedel na hlohih in peljal od Radeč dalje. Vola sta pa med tem tiho in počasi vlekla dalje proti Zida-nem mostu. Šele pred postajo se je vzdrnil iz svojih sanj, in bilo mu je, kakor da bi se vzdrnil iz spa-nja človek, ki ima vročinsko bolezen. Vendar se je čutil močno olajšanega in prišel se je celo smejaati sam iz se-be. Odložil je hode in se pričel s pra-znim vozom vračati domov.

Ko se je bližal trga, se mu je pa pričel povračati nemir. Gledal je z voza na obe strani, če ne bo morda kje zagledal svoje neznanke. Toda ni je bilo nikjer. Otroci so se potikali po cesti in ga debelo gledali, nek vinjen pohajne se je ves čas opotekal pred vola, dokaj deklet je šlo po opravih-ku po trgu in neka stera, grda ženska mu je zaklicala s praga: "Kaj pa zi-jaš na vse plati?"

A nje ni bilo nikjer!

In vendar se mu je neprestano zde-lo, da mora vsak trenutek stopiti prečuj z onim tihim, žarečim sme-hljajem, s katerim se je poslovila.

Na mestu, kjer sta se prvič zagle-dala, se je nekoliko ustavil in pogle-dal ne vse strani, a nje ni bilo in ni bilo.

Od Trate dalje so ga pričele sreča-vati delavke, ki so šle iz tovarne. Bi-lo jih je mnogo, mnogo in vsaka ga je pogledala. A on se ni niti ozrl po njih.

Ko se je povrnil domov, je bil mra-čen in malobesen in večerjati se mu ni dalo.

"Fant je utrujen" — je rekla mati.

"Fant se uči spoznavati svet," — je odvrnil oče. — "Naša mladina ni, kot smo bili mi. Šli smo v Mantovo in v Peschiero, tam, kjer je čisto vino in vroča dekleta, pa nič. Sedaj ga

da pride le iz vasi vasi, pa je že ves preč."

"Pa je vendar malo manjkalo, da nisi ostal doli."

"Pa sem se vendar vrnil k tebi. Šest let je bilo, pa me niso zmogli."

"Toda današnji svet je bolj hudo-ben."

"Beži, beži! Ljudje so bolj slabi. Kosti nimajo in živcev, kot smo jih imeli nekaj."

Medtem je šel Janez že spat in je spal spanje pravicega od ranega ju-traj. Bil je zdelan in upeljan in spa-nje je vplivalo nanj, kot dež na za-prašeno njavo. Zjutraj se že ni več spomnil na svojo neznanico in se ni hotel spomniti. Napregel je vole in šel spet vozit hode iz Jatne na Zidan most.

Peljal je doli ob Sopotu proti Nji-vicam. Voli so vlekli počasi in previ-dno, kakor je njihova navada, a Ja-nez je gledal okrog po tej okolici, kjer mu je bil znan vsak kamenček in vsak grm.

Veliko ni bilo videti.

Na desni je stal strmi Zebnjek s cerkvice Matere božje in s starimi, zapuščenimi postajami križevga po-ta, ki so se pa romantično svetile v daljavo tja čez Savo na Štajersko. Na levi se je vlekle divje Jelove, kjer vlada sveta Katarina. Dolina je ozka komaj za pot in za Sapoto.

Naenkrat se odpre pogled in pred Janezom stoji v globini skupina mo-gočnih, belih poslopj — papirnice. Bilo je rano, pred šestimi uro in delo se še ni pričelo. Delavke so prihajale po beli cesti od obeh strani in po stezih izpod Zebnjeka in iz Jelovega. S povešenimi glavami in dolgočasnimi koraki so se zibale proti tovarni in v rožah so nesle zavitke — mazel obed. Blaznjim bo pa kak manjši brat ali sestrica prinesel popoldan kosilo. Veda-li se bo k potoku k voji, jedla iz lončeka in pila iz potoka, tovaršice, ki ne dobivajo od doma kosila, jo bo-do pa zavidale.

Poslovodja, gospod Čec je šel po-časno možku iz dolice ki je pri-šel k nekemu tržanu. Našel je v hiši samega otroka ter ga je vprašal:

"Kje so pa mati?"

"Saj niso mati, so frava."

"Kje so pa frava?"

"V gozd so šli s koskom po drva."

"Kje so pa oče?"

"Saj niso oče, so foter."

"Kje so pa vaš foter?"

"Za dimnikom stoji, ker so jim frava srajce oprali, pa čakajo, da se posuši."

Pa zakaj se je nasmehnila, ko je smuknila mimo njega? —

Morda, ker je bil tako neroden. Niti pozdravil je ni, kot se gre! Si-ker pa, zlomek vedel, kako se pozdrav-ljajo take gosposke? — Ako bi sre-čal kako Franciko ali Maričko, bi že vedel.

Morda se je smejala zato, ker ni imel trdega ovratnika in kravate?

Morda se je pa nasmehnila, ker ji je bil všeč? — Saj je zraščel kot bukev pri Beli vodi!

Toda, kako bo všeč on, Janez iz Svibna, gosposdini, ki je oblečena kot podobice na cikori in ki pre-čita gotovo vsako knjigo, komaj da izide. On vozi pa samo hode za knjige.

Take misli so ga obletavale ves čas, ko je sedel na hlohih in peljal od Radeč dalje. Vola sta pa med tem tiho in počasi vlekla dalje proti Zida-nem mostu. Šele pred postajo se je vzdrnil iz svojih sanj, in bilo mu je, kakor da bi se vzdrnil iz spa-nja človek, ki ima vročinsko bolezen. Vendar se je čutil močno olajšanega in prišel se je celo smejaati sam iz se-be. Odložil je hode in se pričel s pra-znim vozom vračati domov.

Ko se je bližal trga, se mu je pa pričel povračati nemir. Gledal je z voza na obe strani, če ne bo morda kje zagledal svoje neznanke. Toda ni je bilo nikjer. Otroci so se potikali po cesti in ga debelo gledali, nek vinjen pohajne se je ves čas opotekal pred vola, dokaj deklet je šlo po opravih-ku po trgu in neka stera, grda ženska mu je zaklicala s praga: "Kaj pa zi-jaš na vse plati?"

A nje ni bilo nikjer!

In vendar se mu je neprestano zde-lo, da mora vsak trenutek stopiti prečuj z onim tihim, žarečim sme-hljajem, s katerim se je poslovila.

Na mestu, kjer sta se prvič zagle-dala, se je nekoliko ustavil in pogle-dal ne vse strani, a nje ni bilo in ni bilo.

Od Trate dalje so ga pričele sreča-vati delavke, ki so šle iz tovarne. Bi-lo jih je mnogo, mnogo in vsaka ga je pogledala. A on se ni niti ozrl po njih.

Ko se je povrnil domov, je bil mra-čen in malobesen in večerjati se mu ni dalo.

"Fant je utrujen" — je rekla mati.

"Fant se uči spoznavati svet," — je odvrnil oče. — "Naša mladina ni, kot smo bili mi. Šli smo v Mantovo in v Peschiero, tam, kjer je čisto vino in vroča dekleta, pa nič. Sedaj ga

va! — Ona mora biti najmanj stila-tijna, a ona samo Janez iz Svibna. Do-ma imajo grunt in vole, zna sekati in mlati, že zganec in zelje. A ona? Bog ve, kaj je ona. Da bi jo vsaj en-krat mogel videti jesti! — In vendar, kako lepo bi bilo, ako bi bil on župan, a ona županja in bi pisala živinske potne liste tako lepo, da bi se vsi žan-darji čudili! — Ako bi pa ne hotela živeti z njim gori v Svibnem, bi prodal vse in šel z njo v svet. Naučil bi se nemško, saj se je lah-ko učil pri gospodu Ramovču in radi nje bi se naučil vsega Oh, da bi znal vsaj nem-ško! — Potem bi zarobantil takemu bradatcu, da bi se vsekmil — A kaj? Naši ljudje znajo samo delati na nji-vah in v gozdih, dvigati teže, medleti v tovarni, moliti, stratali, upeti in molčati. In šiniha mu je v glavo dr-zna misel — Bog si vedi odkod — da mora biti drugače. Oh, da bi mu kdo povedal, kako bi bilo drugače!

In prelah je pripeljal doli do Trate, je sklenil naš Janez, da se hoče nau-čiti nemški. Da bi znal vsaj za silo nemški, potem bi se nje več ne bal, pa naj bo tudi res učiteljica.

Janez si je namreč med tem popol-noma za trdno ubil v glavo misel, da mora ona biti nič manj kot učitel-jica.

Peljal je na Zidan most in se vra-čal nazaj, ne da bi jo spet videl. Si-ker pa tudi ni več na njo mislil, kajti prevzela ga je popolnoma misel, da se hoče naučiti nemški.

V Radečah je ustavil in stopil v največjo trgovino.

"Kaj pa vi dobiti?" vpraša prodajal-ka.

Janez se praska za ušesi in stoji kot stor, a beseda mu ne more iz-ust. Ako bi potreboval soli ali petro-leja, bi lahko povedal. A tako tu ne more beseda iz ust. Zdi se mu, da ako pove besedo "bukvice", bo pro-dajalka takoj uganila vse njegove misli in njegovo skrivnost.

"Morda soli?" vpraša prodajalka.

"Ne."

"Morda smrdljive?"

"Tudi ne."

"Kaj pa?"

Janez se popraska za ušesi, odkla-tila in reče:

"Bukvice."

"Sanjše bukvice?"

"Ne. Se mi nič ne sanja."

"Molitvene bukvice?"

"Ne, jih imam."

"Pratiko?"

"Ne, jo imamo."

"Solske bukvice?"

Janez ne reče ne da in ne ne, a pro-dajalka hiti takoj prinašati razne solske bukvice. Ko zagleda Janez sol-sko slovensko — nemško slovnico, se-že po nji, kot bi našel davno iskani zaklad. Vpraša za ceno in prične tra-govati. Slovnico se pogodita in Janez jo stisne č sebi. Zdi se mu, da mora prodajalka v dno njegove duše videti, zakaj jo kupuje in se sam pri sebi čudi, kako da je tako malomarna. Ve-dno je pričakoval, sedaj mu bo s kak-šno besedo namignila, da ve za njego-vo skrivnost. Ko je stopil iz prodajal-ne, mu je stal pot na čelu in bilo mu je, kakor da bi kaj ukredel.

Odslej je imel Janez vedno v rokah nemško slovnico, kakor je peljal hlo-de na Zidan most in kadar se je vra-čal s praznim vozom nazaj. Težko je bilo učenje. Ko je prišel zvečer utru-jen domov, se je naglo najedel, potem pa slovnico v roke. Mati so godrnjali, oče so pa mislili: "Le pusti ga! Ti se ne veš, kako prav pride človeku pri vojakih, ako zna nemški. Še za pu-šča pride lahko, ako ho kaj znal!"

Ko se je naučil nekaj izrazov, mu je pričela namočiti samozavest. Gledal je smejejo po tržanih in celo ljubljanskega župana bi se ne ustrašil, ako bi ga srečal, ko bi se peljal gledat gori, kako drvarijo v Jatni. Znal bi mu po nemški odzdraviti.

(Dalje prihoda.)

POZOR, ROJAKI!

Kadar vam poteče zavarovalnica na vaše hiše ali posestva, obrnite se na **Franka Goula**, edinega slovenskega zastopnika zavarovalnega agenta v Chisholmu, Minn., in okolici. Zato-pam najboljši zavarovalne družbe v Zvezdjenih državah. Poljuben tu-di denar v stare domovine varno in kaneljivo po Frank Baksoja in in- delujem vam v notranji posel upad- joča dela.

Za obilen obisk se vam priporoča **Frank Goula**, **Chisholm, Minn.**

BRETAGNE PARNIKOV.

ADRIATIC odpluje 21. januarja v Southampton.

BATAVIA odpluje 21. januarja v Hamburg.

LA BRETAGNE odpluje 26. januarja v Havre.

PRESIDENT GRANT odpluje 28. januarja v Hamburg.

MARIE WASHINGTON odpluje 28. januarja v Trst.



Avstr. Slovensko

Ustanovljeno

Bol. Pod. Društvo.

16. januarja 1892.

Sedež: Frontenac, Kans

GLAVNI ODBOR:

JOHN BEDENE, I. glavni predsednik.
MARTIN OBRZAN, II. glavni predsednik.
LEO HROMEK, glavni tajnik.
BLASIUS MOREJ, glavni blagajnik.
ALOIS SLAPSCHAK, glavni zapisnikar.

NADZORNI ODBOR.

PONGRAC JURSCHE, Mineral, Kans.
FRANK AUGUSTIN, Mineral, Kans.
FRANK STARCHICH, Frontenac, Kans.

GOSPODARSKI ODBOR.

FRANK MAUSER, Frontenac, Kans.
PETER WIRNSBERGER, Pittsburg, Kans.
CHARLES STARINA, Mulberry, Kans.

POROTNI ODBOR.

JOSEPH SVETE, Woodward, Iowa.
FRANK PREMK, Cherokee Kans.
FRANK SETINA, Yale, Kans.

RAČUNOVODJE KRAJEVNIH DDUŠTEV.

1. Frank Boldin, Frontenac, Kans. — 2. Frank Schweiger, Chicopee, Kans. — 3. John Crepinsek, R.R. No. 8, Pittsburg, Kans. — 4. Frank Prelogar, East Mineral, No. 36, Kans. — 5. Karl Karlinger, Cherokee, No. 95, Kans. — 6. Louis Korb, R. R. No. 8, Pittsburg, Kans. — 7. John Kirin, R. R. No. 8, Pittsburg, Kans. — 8. John Bobnar, Fleming, R. R. No. 2, Post Cherokee, Kans. — 9. F. Yantir, R. R. 1, Pittsburg, Kans. — 10. John Erben, Box 47, Jenny Lind, Ark. — 11. John Cherne, Box 97, R. t. No. 2, Mulberry, Kans. — 12. John Chesnik, Box 85, Cherokee, Kans. — 13. Jerny Ursic, Hughes, Okla. — 14. Leo Begar, Box 254, Maynard, Minn. — 15. Vic Soss, 416 North Chestnut Str., Pittsburg, Pa. — 16. Frank Wezel, Box 143, R. R. No. 4, Girard, Kans. — 17. Vincenz Merzel, Box 78, Carney, Iowa.

ŽENITNA PONUDBA.

Spodaj podpisani Slovenec v starosti 22 let se želim seznaniti s pošteno slovensko deklico. Imam stalno in dobro delo. Na denar se ne oziram. Pišite in pismu priložite sliko.

Michael Kočvar,
P. O. Box 143, Marianna, Pa.
Washington Co.

KJE JE FRAN PETROVČIČ?

Doma je iz Borovnice pri Vrhniki, Kranjsko. Pred 2½ leti bil je v Colorado v mestu Denver. Ako kdo ve za njegov naslov, naj ga izvoli naznaniti, ali pa sam se naj takoj oglasi svoji sestri, ki želi z njim važne reči govoriti glede zemljišča v stari domovini. Javi se lahko sestri: Mary Mehlin, 1420 8th St., Denver, Colo., ali pa: Frances Suhadolnik, 1448 Sheridan Road, Waukegan, Ill.

(22-12-10—22-3-11 1x v t)

VAŽNO ZA VSAKOGA SLOVENCA!

Vsak potnik, kateri potuje skozi New York v stari kraj ali pa v starega kraja, naj obišče

PRVO SLOVENSKO - HRVATSKO GOSTILNO S PREGLEDNICAMI

August Bach,
137 Washington St., New York City,
kjer bode dobro postreženi in na razpolago so vedno čiste sobe za prenočanje. Dobra domača hrana.

ROJANI, NAROČAJTE SE NA "GLAS NARODA", NAJVEČJI IN NAJČESNEJŠI DNEVNIK!

Slovensko Zdravišče

V NEW YORKU

glavni zdravnik in ravnatelj
Dr. J. E. THOMPSON

ROJAKI SLOVENCI! DOBRO PREMISLITE KOMU POVERITE SVOJE BOLEZNI V ZDRAVLJENJE, NE OBRČAJTE SE NA BREZVESTNE SLEPARSKO ZDRAVNIKE KERI VAM BODO SAMO GNARJE OGOLJUFALI, A VAS NE OZDRAVILI.

RESNICA JE, da je NAJBOLJŠI ZDRAVNIK naš Dr. J. E. Thompson, kateremu z mirno vestjo lahko zaupate svojo bolezen v zdravljenje.

RESNICA JE, da je on edini zdravnik kateri da bolniku pismeno garancijo, takoj ko ga v zdravljenje sprejme, in da nije v svoji snobenem zdravniškimi kompanijam in sicerjarm.

RESNICA JE, da je on edini zdravnik, kateri ima popolno izkušnost v zdravljenju vseh bolezni, in ni te bolezni katere bi se ne upal v najkrajšem času popolnoma ozdraviti.

RESNICA JE, da on in Vas hoče v malem času popolnoma ozdraviti tak da se Vam bolezen ne bode več povrnila.

ZATORAJ ROJAKI, ako ste bolni ter želite v kratkem popolnoma ozdraviti; natanko in obirno opišite Vašo bolezen brez prikrivanja ali sramovanja, in Dr. THOMPSON Vam bode za celo v kratkem ozdravil, otem se bodele sami prepričali ked Vam on počele svoja najboljša in najuspešneja zdravila.

Planu pišite v materinskem jeziku ter in maloprijeto edino le na sledeči način:
"SLOVENSKO ZDRAVIŠČE"

Dr. J. E. THOMPSON

94 West 27th St. New York, N. Y.

Iz bolesti za bolest.

—o—

Jazno je bilo nebo in beli oblaki, ki so mirno snivali nad temno sivo goro, ki se je kopila v mesečini. Zvezde so svetlele jasno in čudapolno miho. Tam z daj so blesteli veliki, močnejši snežniki, kot bi snivali tili sen stoletni starci.

Polno življenja je bilo v meni. Kar kipele in valovalo je in roke bi razprostrl in objel vso to nebeško lepoto noči. Čista je bila moja duša. A polna življenja in vsa kipeča kot pešče se vino. Ko se zdel pod njenim oknom, sem zavriskal, da je odmevalo vsepoved in mogoče me je se celo preslišala. Gotovo se je nasmejala, ker rada sva se imela. Ljubil sem tako brezmejno njeno lepo dušo, ki je bila skrivnostna kot morje. V njenih očeh je plalo to morje, ono mogočno in morno snivajoče, vedno tiho in molčeče. Od morja sem je prišla in nazaj je čela, kot bel golob, ki zaide v puščo in ne more razmahati svojih kril. Ljubica je snivala za gardinami, jaz pa sem utal pod oknom.

Tako tist sem si zazdel v onem trenutku v svoji čisti ljubezni, kot oblček nad goro, ki je bil, kot novorojena ovčica.

Zahrepen sem po življenju. Po vsakem, bodisi po strastnem, bodisi po lepem, ker preveč svojega življenja sem imel, da bi mogel piti iz druge čaše. Samo v vrtnici bi bil rad. Duša bi bila rada peli pesem, burno in otožno, ki jo pojejo tam na severu v snežnih starih.

Šel sem po mestu. Mirne so bile hiše in zavite v mehko mesečino. Konture so se prelivala.

Zaslišel sem neke harmonike vabiti in hreščeti glas.

"Pojdem," sem pomislil in šel sem.

Plesali so. Z meglo je bila preprežena soba in zdelo se mi je, da je ta megla čar pesni, ki jo je igral velik starič. Lepo čelo je imel in globoko vrte oči pod velikimi, kostnatimi obrvi. Izpod oči sta se vili dve poteci, mračni in ostrici obraz in udahnili sta na molčljivost in resnobo. A okoli ust pa so igrala pesem poteze neizmernega veselja in zopet neizmerno žalosti. S svojo goitbo je očarjal vse.

Tiho so se vrteli pari in dva telesa sta se vili v enega in to telo je v lahkem nagibu drslo naprej, v neskončni sladkosti in blaženosti. Sedaj tu, sedaj tam se je zasvetila rdeča bluz, gosti črni lasje, bela rdeča in zopet je vse odplnilo v morja naprej.

Sedel sem v kot in gledal.

Peli so narodne pesmi, polne mehkobe. In ljubil sem te ljudi. Ne hote se mi je zazdelo, da ti v teh ljudeh se ona lepa duša po kateri hrepenim vsi. Tako preprosto so peli, s tako ljubeznijo, da sem videl njih mehke duše.

Jenjali so plesati. Megla se je podela in takrat se je odprl pekel pred menoj.

V kotu je sedel jetičen človek s svojo ženo in dečo. Pijan je bil. Stojel je na mizi. Žena je sedela poleg njega in mu brisala pot. Otroci pa so gledali nezavedno predse. In med njimi dete, komaj eno leto staro. A vsi so bili zaviti v plašč strasti. On se je hotel opiti. Mogoče v sledi bolesti. A deca? ... Tako mlada? ... Ah! deca ... Nad vsem pa si je bila nesrečna žena solze. Jokala je, kot angelj nad grobovi.

V drugem kotu so kvartali. Obrzi so bili napeti in oči so gledale počeljevo, hudobno. Na mizi je ležal denar in zazdelo se mi je, da se jim ta denar umika in da se vsi drviijo za njim. ... Ne morejo ga doseči, smejajo se med seboj ... a denar se bjeji.

Drugje je objemal pijanec deklico, mlado in lepo. Objemal jo je in ji odpenjal bluzo. In ona se je smejala. Poleg nje je sedela mati.

Takrat mi je postalo tako tesno, tako stranso, da sem zavomil nad vso lepoto duše in vzgel bi se v vrtnice vsega, da bi utopil bolest.

A nazkrat je objela zopet ona pesem vse in zlijo se je ... prokletstvo samega sebe ... smeh denarja, demona ... smeh one deklice in jok nesrečne matere.

Vse je plaval v sobi, kot duša sveta; strastna in otožna, peklenška in nebeška. V hipu sem se zavedel, da je to človeška duša.

Zl sem v to dušo in bil sem brez besedi. Zlajel zahrešči harmonika in razpali ljudi! Nasuli so žveplenke po tleh in plesali so med ognjem. To jih je razvnelo.

Tudi pesem je bilo paleča, a zopet mehka in otožna, kot jok one nesrečne matere, kakor ona duša, ki je plavala prej po sobi.

Zazdelo se mi je, da je ta duša brez oči, kot ona pesem.

Zagledal sem se v obraz umrle. Ko je odigral, mi je nazaj in presedel sem.

Zakaj ne plesati, mladec?

"Na morjem, oče, nočoj."

"Da, prav! rajs, človek ni vedno pri volji. Kaj pa moja pesem? Je lepa?"

"Oče lepa je, kje ste se je učili?"

Bil je že malo pijan.

"Kje? Mladec, v duši spi in takole zvečer se zbudi in se vlije po sobi."

Veš, namenjena mi je od Boga in v srce vlijo mi jo je moje dekle in mi napojilo dušo z njo. Tudi jaz sem svoje dni rad plesal, bil sem takrat še mlad. A sedaj ... sedaj je konec. Imel sem dekle, lepo kot rožo, ki se napije rose in se smeji soncu. Ljubil sem jo kot angelja. Ne veš kaj je ženska Očara človeka in dobro je, dokler je neložna, drugače ... Ha-ha potem izgine vse.

Prosila me je nekaj zvečer: "Jan pojd! Boš malo zaigral. Veš rada plesam; ne odreči!"

Kako bi ji bil odrekel. Šla sva in ona je plesala. Tisti večer sem go del vražje. Ne vem kje sem vzel ono pesem, a bila je tako polna življenja, da ljubica ni prejenjala plesati. Njen obraz je bil razbeljeno železo, oči pa strele temne noči. Veliko je plesala. Ko je prišla k meni, je bila v njenih očeh strast in telo me je prosilo nemo in je kričalo po grobu.

Zagnusilo se mi je vse in vzgel sem harmoniko na tla in šel v noč in proč od tam.

A prišla so stara leta in pesni so se zopet zbudile v duši. Prevzaprav le ena pesem: neskončna žalost, moč in brezpametje, a tudi sovražstvo, da se sam ne vem nad kom.

To je pesem, ki jo pojem vedno. Nad vsem plove žalost in nem pogled trpečega človeka. Ljudje pa plesajo, kakor na veselo pesem, ne vem, vsakemu ne doni enako. Pa marsikdo bo skušil to, kar sem jaz in takrat bo zvenela drugače. Selim tu mrtve za vse, a vidim, kako se šasi kdo zgubi iz zabave, kakla lepa duša in tedaj vem zakaj. Pesem doni vedno nova.

Razumel sem ono dušo sveta in njegovo pesem ter sem mu podal roko: Brat! Pogledal me je, in dolgo in ostro zrl vame. V očeh pa se je zalesketala solza.

Šel sem proč, nem in mračen in ko sem šel mimo okna, pa sem slišal zopet ono pesem in zopet je donela kot nova.

Skrb angleške vlade za dečo.

Angleška vlada namerava izdati važno naredbo za varstvo otrok. Zabrani hoče z zakonom, da bi mladi na pod 18 leti ne prodajala po ulicah. Na Angleškem se namreč peča mnogo otrok siromašnih starišev s prodajanjem raznih predmetov po ulicah ter se s tem preživljajo. Izkušnja pa uči, da to polhajkovanje po ulicah ne vpliva na otroke slabo samo telesno, ampak tudi duševno. Statistika dokazuje, da postanejo oni otroci, ki se v zgodnji mladosti seznanijo z boji v življenja, popolnoma nekoristni človeški družbi, če ne celo nevarni. Temu hče zdaj angleška vlada odstopiti, kar je pa združeno z velikimi težavami, ker so otroci siromašnih starišev naravnost prisiljeni, da preživljajo sebe in svoje na omenjeni način. Ako jim sedaj to vlada prepove, so potem brez kruha. Zato hočejo rešiti to vprašanje tako, da preskrbe revnim otrokom dela in zaslužka na drug način.

Na katerem kolodvoru je največji promet?

Največji promet je brez dvoma na kolodvoru v Liverpoolu. Tekom enega leta pasira preko tega kolodvora nad sto milijonov potovalcev. Vsako minuto prihaja ali odhaja po en vlak. Dogaja se večkrat, da po dva ali trije vlaki odhajajo, oziroma prihajajo v isti čas. Blagajne so na tem kolodvoru vedno odprte, po noči in po dnevu, in si je možno vsak čas kupiti vozne listke. Kar se tiče lokalnih vlakov, se zamora potnik vsak čas odpraviti in mu ni treba čakati na vlak več nego dve ali tri minute. V soboto med 1. in 2. uro polhaja v predmestja do 70 vlakov, da se zadovolji velikanskemu naveli; kajti tedaj pričenja 36urni nedeljski počitek.

Ali bodo res avtomobili uničili muhe?

Neki londonski list zatrjuje svojim čitateljem, da se je doseglo v srednjih mestnih okrajih Londona zadnja tri leta znatne uspehe v zatiranju raznih žuželk, posebno pa muh, ki so vzmirljave ljudi angleške prestolnice. Nekateri znanstveniki pripisujejo te pojave plinom, ki jih izpuhtevajo množestvilni razni motorni vozovi, ki so zadnja leta napolnili londonske ulice ter vedno bolj izpodirajo naravno konjsko moč. Nek kemik trdi, da ti plini ne izganjajo samo muhe iz preprojenih mestnih krajev, temveč da ubijajo ves smrad, ki se nahaja na zemlji in v zraku.

BOJAKI, NAROKATE, SE NA "GLAS NARODA", NAJVEČJI IN NAJČENJEŠI DOKUMENT!



CESAR FRANC JOSIP I. IN PRE STOLONASLEDNIK NA MANEVE RSKEM POLJU.



FRANC FERDINAND IN NJEGOVA DRUŽINA

FRANJO JOS. I. IN FR. FERDINAND



Avstrijski prestolonaslednik -- nadvojvoda Franc Ferdinand.

Mnogo se je pisalo zadnje čase o bolezni starega avstrijskega cesarja Franca Josipa I. Umevno je veljati, da se je začela šiba javnost baviti z osebo avstrijskega prestolonaslednika Franca Ferdinanda bolj, kakor kdaj prej. In to ni čudno, ker je bodoči avstrijski cesar, sedanjí prestolonaslednik najvažnejša oseba za bodoči razvoj avstrijskih razmer. Že danes razmišljajo njegove lastnosti in njegov značaj in že danes se čuti njegov vpliv.

Nadvojvoda Franc Ferdinand je bil leta 1889, ko je v Meyerlingu na zagonetni način umrl cesarjevič Rudolfov, nepoznan, medtem, ko stopi sedaj v doživetjem času na čelo nove Avstrije. Dedič in naslednik Franca Jožefa I. bo moral prevzeti tudi njegov rek, če bode hotel uspešno vladati.

Nadvojvoda Franc Ferdinand je bil leta 1889, ko je v Meyerlingu na zagonetni način umrl cesarjevič Rudolfov, nepoznan, medtem, ko stopi sedaj v doživetjem času na čelo nove Avstrije. Dedič in naslednik Franca Jožefa I. bo moral prevzeti tudi njegov rek, če bode hotel uspešno vladati.

Este, Marijo Beatrico. Njijna sin je postal leta 1814. vojvoda modenski. Vendar ta slava ni trpela dolgo. Že pod naslednikom, vojvodom Francem V., se je polstisl dežele italijanski kralj Viktor Emanuel. In družina je morala ostaviti Italijo. Z Francem V. si je bil velik ničevalec, je izavrla vojvoda Este; ime in premoženje je podeloval leta 1875. nadvojvoda Franc Ferdinand.

Dedičina je okrepila pričen neodvisni značaj, katerega je vedno bolj kazal. Posebno se, ko se je 1. julija leta 1900 poročil z kot prestolonaslednik z grofice Chotek, bivšo dvorjanko svoje tete, nadvojvodinje Friedriche, kerjo obubožane češke plemiške rodbine; njegova krapka volja je premagala vse težkoče.

Soproga nadvojvode Franca Ferdinanda je bila rojena pijača marca 1868. Pozneje je prišla na dunajski dvor kot dvorjanka. Kot taka se je znanjala z nadvojvodom Francem Ferdinandom. Grofice Chotek je bila stara nad trideset let, in ne posebno lepa. Radi tega je gnevno, da je provzročil nadvojvodov sklep v dvorjanih krogih mnogo nevolje. Se več kakor to nasprotovale se je zvezi od vseh strani. Cesar Franc Jožef je dal dovoljenje za ženitev šele, ko se je nadvojvoda zavezal s prisego, da ne posadi svoje soproje nikdar na prestol. Ta prisega, dana dne 28. junija 1900. pomenja, da ne bode premenil reda cesarske hiše, ko postane njegov šef, in da se odreče njegovi otroci pravici lo cesarskega fidejkomisnega premoženja. Tri dni pozneje je bila poroka v Zakopih na Češkem; in tem porodom je dvignil avstrijski cesar grofice Chotek v knežino Holenbergo.

in od 4. oktobra 1910. je pa vojvodinja Holenbergo, dasiravno se ne — cesarsko kraljeva visokost. Tako visoko se je povzpela nekdanja uboga češka dvorjanka grofice Chotek.

V zadnjem času je prestolonaslednik dvakrat aktivno nastopil. Prvič pri češko-nemških spravnihi pogajanjih in pri odprtvi avstro-ogrskih delegacij. Zadnji pokuši, poravnati narodnostne spore na Češkem, so delo nadvojvode. Splošno se sodi, da se bode le prestolonaslednik zahvalil, ako bode imela pravna pogajanja kak uspeh. Da se zanima njegova soproga za svoje češke rojake, in da je mogoče ravno ona vodila nagov, ne vse nikogar čuditi, ker je znano, da se s svojim slovanskim pokolenjem celo ponaša!

Da bodo v Avstriji velike izpremembe, ko nastopi prestolonaslednik Franc Ferdinand vladanje, je umevno. Če nastopijo za pretežno večino prevajalcev, za Slovane, boljši časi, je pa težko reči. Nadvojvoda in prestolonaslednik je namreč hudo zavzet za militarizem in enakost jezika — seveda nemškega — v kosmopolitni državi kakor je bil tudi blagi cesar Jožef II., ki je v tem oziru, mogoče ne hote, mnogo škodoval slovanskim narodom. Prestolonaslednik Franc Ferdinand se pa razlikuje od cesarja Jožefa II. v tem, da je zelo veren človek, in protektor vseh mogočih cerkvenih redov, tako, da se že sedaj splošno sodi, da bode prišel pod njegovim vladanjem klerikalizem v najteplejši klasje. No, in potem, bode potekal tudi v Avstriji — velik preobrač.

Emancipacija žene.

Priče boriteljice pred tridesetimi leti so skušale pokazati svojo zrelost, razumnost, z eno besedo svojo duševno enakovrednost z možem na kar najjasnejši način. In to stremenje jih je zapeljalo na napačna pota. S tem, da so hotele biti z možmi enake, so skušale postati možni podobne. Da bi se jim ne očitala ženska mehkoba, občutnost, gizdavost itd. so si hote prisvajale moške lepe in grde običaje. Oblačile so se po moški, dajale so si tase na kratko striči, govorile so nalahše drzno in enično, kadile so itd. da bi dokumentirale svojo ljubezen dolresnega dela, kazale so se, kakor bi jim ne bilo do tega, da bi možem ugajale. Niso hotele biti več žene, temveč "možakarice".

Ta pomilovanja vredna napaka je največ škodovna ženskemu gibanju v očeh možkih, kajti marsikateri mož si ni mogel samostojne, emancipirane ženske drugače predstavljati, kakor kot "možakarico". Še dandanes slišimo iz ust mož, ki so sicer naprednega, modernega mišljenja, razoro, s katerimi se žensko gibanje obsodja, kajti jemlje ženi neno ženskost in jo pretvarja v nekaj neutrum, v tvor srednjega spola, ki nima za moža prav nikake privlačnosti več. Ženo bodočnosti si pa predstavlja kot strahilo, ki bo v možu vzbujal edino le odpor.

Ti nazori so pa napačni, kar lahko potrdi vsak mož, ki pride v stik s takozvanimi emancipiranimi ženami ter jih osebno pozna. Že zdavnaj so minoli časi, ko je hotela vsaka dijakinja, vsaka samostojna ženska izgledati ter se obnašati kakor mož. To so bili le posamezni poskusi, kakršne porajajo prvi burni začetki vsakega upora, vsake revolucije. Prvi ropot se je že zdavnaj pomiril. Današnje dijakinje, današnje samostojne žene se zavedajo, da so "možakarice" ravno tako nekaj nenaravnega in smesnega, kakor mož, ki se obnaša kakor ženska. Dandanes žena ne stremi za tem, da bi bila možupodobna, temveč da bi bila enakopravna ž njim.

Kajti zdavnaj je že izginilo prvotno nevedno-žljivo naziranje, da mora vsaka "emancipirana" žena ostati stara dečica ter živeti v celibatu do smrti. Če danes govorimo o emancipaciji žene, tedaj pomenja to samo duševno in gospodarsko emancipacijo — to je večjo izobrazbo in gnočno osamosvojanje žene — ali pa politično emancipacijo — to je doseči ista politična pravica, kakor jih ima mož. Nihče pa to ne sme zamenjati s samostojno in močno in drzno. Emancipirana žena ne je, ki se

žena, ki samostojno živi, se ne boji tako zelo starega devišstva, kakor ne-emancipirana družica, za katero pomenja samski stan gnotno odvisnost od sorodnikov, včasih tudi bodo in siromaštvo. Ni ji treba da se omoži za vsako ceno in da vzame prvega, ki ji pride nasproti, temveč lahko izbira. S tem se pa še nikakor ne odreka možnosti.

Vkljub temu, da mnoge od njih — bodisi v šali ali pa za res, kakor mladi možje — proglašajo, da se nečejo možiti, se vendar vsaka rada omoži, seveda če dobi takega moža, ki vsaj približno odgovarja idealu, ki si ga je bila ustvarila. In vkljub temu, da ima svoj zaslužek in širše duševno obzorje nego deklice, vzgajene po starem načinu, zna vendar biti čisto prijetna in ljubka nevesta, ravno tako, kakor zna biti nežna, udana in skrbna soproga in mati.

In tako naj to bo in mora biti, da ne bo življenje oropano za svoj najkrasnejši čar.

Žena si vkljub temu, da študira, da sedi v uradih in se peča s obrtjo in rokodelstvom vseh vrst, vendarle lahko ohrani svojo ženskost; lahko ostane previdna, pametna, praktična, la, tudi energična in stroga v svojem poklicu, in lahko ostane pri tisti fini, čustvena, nežna, vesela in prijazna.

Ameriške študentke so najboljše dokaz temu. Vkljub temu, da študirajo na univerzi, in so celo univerzitetne profesorice, so vendar tako prijazne, vesele in zabavne, da vsak mož odide kar očaran iz takega ženskega dijaškega kolegija. Kakor vsaka Američanka, tako skrbi tudi emancipirana Američanka prav zelo za svojo zunanost. Hoče ugajati — in to se ji po navadi posreči. Pariške advokatke so nekatere tako prijetne, da n. pr. dovtipni ljudje pojasnjujejo uspeh doktorja gospodične Miropolke, katere klijentinj so bile vse loslej od porote oproščene, za uspeh nenavadne lepote in prijaznosti te mlade advokatke.

Jasno je torej, da žensko gibanje nikakor ne spravlja s sveta ženskosti in da tudi emancipirana ženska lahko možem ugaja. Da, nekateri možki celo trdijo, da zna biti pametna, samostojna ženska, če je ob enem prijazna in nežna, mnogo prijetnejša družica življenja, nego nesamostojna in nepraktično vzgojena deklica "starega sloja".

Ženske ostanejo vkljub vsej nečnosti in neodvisnosti vendarle vedno pred vsem čustvena bitja; ni se jim pa treba za to lastnost sramovati, ni se jim treba skrivati in traskirati, kajti ravno to jih dela vabljive in jih luševno razlikuje od možkega, ki je pred vsem umstveno bitje.

Tolstojevo poslovilno pismo.

Grof Tolstoj, ki je par dni pred svojo smrtjo zbehal iz Jasnaja Polja, je nameraval svojo domačijo zapustiti že pred trinajstimi leti. Med njegovimi papirji so namreč zdaj našli pismo, ki je naslovljeno njegovi ženi Sofiji. Pismo ima datum 8. junija 1897 in se glasi:

Že dolgo, ljuba Sofija, trpim vsled naspotstva med svojim življenjem in svojim prepričanjem. Ne morem vas siliti, da izpremenite svoje navade, še manj pa sem vas doslej mogel zapustiti, kajti vem, da bi s tem prišli otroci izpod mojega vpliva in bi se vsi zelo žalostili. Vendar pa mi ni mogoče še nadalje tako živeti kakor sem živel zadnjih šestnajst let; zdaj prepričanih v svojo pravico, da se odpravim, zdaj prenanam od vabljivosti svoje okolice, odločil sem se storiiti, kar sem že davno želel: namreč oditi. Ti si dala meni in svetu, kar si mogla dati. Ti si izkazovala veliko materinsko ljubezen in žrtvovala mnogo. To mora vsak priznati in Te hvalliti; tola v zadnjih 15 letih so se najina polta ločila. Ne morem verjeti, da leži krivda na meni, da sem postal drugačen. Morda tudi ni ležala na Tebi ali na kakem drugem človeku, temveč zgodilo se je, kar se je moralo zgoditi. Nič Ti ne zamerim, ker mi nisi mogla slediti, mislim nate z ljubeznijo in se Ti zahvaljujem za to, kar si mi dala. Z bogom, moja ljuba Sofija! Jaz Te ljubim!

Lev Nikolaievič.

Za vzgled.

Mož: "Na oni ribi si vsemu vzgled!"

Žena: "Kako to?"

Mož: "Bodi dobra in tiha kakor riba!"

Dobro delo.

Spovednik: "Povej svojo greba!"

Kmet: "Ah! Srečno me poč poč, ker sem prestopil svoje ženo!"

Spovednik: "Jaz te nisem vprašal za greba, ampak za grehe."

Imenik uradnikov krajinskih društev Jugoslovanske Ka- tolike Jednote v Zjed. država ameriških.

Društvo sv. Cirila in Metoda št. 1 v Ely, Minn.
Predsednik Joseph Spreitzer, tajnik Joseph J. Peshel; blagajnik Max Levstik; zastopnik John Matković, vsi v Ely, Minn.
Društvo zboruje vsako prvo nedeljo po dvajsetem v cerkveni dvorani.

Društvo Srca Jezusa št. 2 v Ely, Minn.
Predsednik John Huttar, Box 960; tajnik Anton Knapp, Box 450; blagajnik John Kozak, Box 395; zastopnik Anton Pogorelec, Box 381.
Društvo zboruje vsako prvo nedeljo po dvajsetem v Jos. Skala dvorani.

Društvo sv. Barbara št. 3 v La Salle, Ill.
Predsednik John O'Connor, 1115 — 2nd St.; tajnik John Potocnik, Box 22; blagajnik Mat. Hibernik, 1114 Main St.; zastopnik John Vojtech, 1026 Main St. Vsi v La Salle, Ill.
Društvo zboruje vsako drugo nedeljo v mesecu v cerkveni dvorani.

Društvo sv. Barbara št. 4, Federal, Pa.
Predsednik Ivan Virant, Morgan, Pa.; tajnik Frank Ferlan, Burdine, Pa.; blagajnik Leneš Demovšek, Morgan, Pa.; zastopnik Ivan Keržnik, Burdine, Pa.
Društvo zboruje vsako drugo nedeljo v mesecu v prostorih brata Keržnika.

Društvo sv. Barbara št. 5 v Soudan, Minn.
Predsednik Geo Nemanich, Box 741; tajnik John Dragovan, Box 663; blagajnik Jos. Zaslavski, Box 772, vsi v Soudan, Minn.; zastopnik John Majerle, Box 1592 Tower, Minn.
Društvo zboruje vsako četrto nedeljo v mesecu v cerkveni kapeli v Tower, Minn.

Društvo Marije Pomagaj št. 6 v Lorain, Ohio.
Predsednik Ljodovik Petkovič, 1605 E. 28th St.; tajnik Anton Stefančič, 1673 E. 33rd St.; blagajnik Josef Mramor, 1783 E. 28th St.; zastopnik John Kotnik, 1706 E. 28th St. Vsi v Lorain, Ohio.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 8. uri dopoldne v Zalarjevih prostorih na 1708 E. 28th St. Lorain, Ohio.

Društvo sv. Cirila in Metoda št. 9 v Calumet, Mich.
Predsednik Mihael Klobučar, 115 — 7th St.; tajnik John D. Puhak, 2140 Log St.; blagajnik John Plantz, 211 — 7th St.; zastopnik John D. Puhak, 2140 Log St. Vsi v Calumet, Mich.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu dopoldne v biseru Slovenske cerkve sv. Jožefa.

Društvo sv. Štefana št. 11 v Omaha, Neb.
Predsednik Frank Žitnik, 1108 So. 22nd St.; tajnik Mihael Mravenc, 1234 So. 15th St.; blagajnik Mihael Oster, 2521 So. 7th St.; zastopnik Mihael Mravenc, 1234 So. 15th St. Vsi v Omaha, Neb.
Društvo zboruje vsaki drugi ponedeljek v mesecu ob 8. uri zvečer v Češki dvorani 14 Pine St.

Društvo sv. Jožefa št. 12 v Pittsburg, Pa.
Predsednik Frank Kresse; tajnik Joseph Miska, 1120 Spring Garden Ave.; blagajnik Frank Strauss; zastopnik Ferdinand Valk. Vsi v Pittsburg, Pa.
Društvo zboruje vsako drugo nedeljo v mesecu ob 2. uri popoldne v dvorani Avstrijskih Nemcev, no voglu High and Humboldt Sts., Allegheny, Penna.

Društvo sv. Alojzija št. 13 v Baggaley, Pa.
Predsednik Alojz Zibert, Box 25 Hostetter, Pa.; tajnik John Arh, Box 45, Baggaley, Pa.; blagajnik Anton Tomažin, Box 25 Hostetter, Pa.; zastopnik John Arh, Box 45 Baggaley, Pa.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu v Slovaki soli na Hostetter, Pa.

Društvo sv. Jožefa št. 14 v Crockett, Cal.
Predsednik Mihael Poisel; tajnik Mihael Nemanich; blagajnik Stefan Juhász; zastopnik John Klobučar, vsi v Crockett, Cal.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu.

Društvo sv. Petra in Pavla št. 15 v Pueblo, Colo.
Predsednik Anton Strahar, 1317 E. Abriendo Ave.; tajnik Frank Maš, 1308 Abriendo Ave.; blagajnik Josip Božič, 1240 Santa Fe Ave.; zastopnik Ivan Medar, 1216 Abriendo Ave. Vsi v Pueblo, Colo.

Društvo zboruje dne 13. vsakega meseca.

Društvo sv. Cirila in Metoda št. 16 v Johnstown, Pa.
Predsednik Matija Pečjak, 819 Chestnut St.; tajnik Gregor Hroščak, 407 — 8th Ave., oba v Johnstown, Pa.; blagajnik Frank Pristave, Box 668; zastopnik Josip Turšič, Box 153, oba v Conemaugh, Pa.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu v lastni dvorani 725 Broadley Alley, Johnstown, Pa.

Društvo sv. Jožefa št. 17 v Aldridge, Mont.
Predsednik Frank Andoljšak; tajnik Peter Gregor, Box 65; blagajnik John Petek, Box 67; zastopnik Martin Sheintz, vsi v Aldridge, Mont.
Društvo zboruje vsako drugo nedeljo v mesecu ob 9. uri dopoldne v dvorani Petek & Zobeš na Happy Alley.

Društvo sv. Alojzija št. 18 v Rock Springs, Wyo.
Predsednik Frank Erzen, 750 — 2nd St.; tajnik John Putz, 402 — 7th St.; blagajnik Frank Kržnik, Box 121; zastopnik Valentin Stalik, 362 Hill; Batic Ave., vsi v Rock Springs, Wyo.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu v John Mrakovci dvorani ob 9.30 dopoldne.

Društvo sv. Alojzija št. 19 v Lorain, Ohio.
Predsednik Alojz Virant, 1700 E. 28th St.; tajnik Frank Pavlič, 1740 E. 28th St.; blagajnik John Tomažič, 2322 E. 32nd St.; zastopnik Frank Jastina ml., 1770 E. 28th St. Vsi v Lorain, Ohio.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu v Alojz Virantovi dvorani na 28. ulici v Lorain, Ohio.

Društvo sv. Jožefa št. 20 v Gilbert, Minn.
Predsednik Josef Spicnagel, Box 246; tajnik Anton Lapp, Box 307; blagajnik Josef Nosen, Box 318; zastopnik Josef Lapp, Box 307, vsi v Gilbert, Minn.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 1. uri popoldne.

Društvo sv. Jožefa št. 21 v Denver, Colo.
Predsednik Stefan Prelesnik, 4466 Penna. Ave.; tajnik Frank Skrabec, 5134 Washington St.; blagajnik John Cesar, 5115 No. Emerson St.; zastopnik Matevž Ambrožič, 4931 Pearl St. Vsi v Denver, Colo.
Društvo zboruje dne 16. vsakega meseca v Matt. Sadarjevi dvorani, 9485 Ewing Ave.

Društvo sv. Jožefa št. 23 v San Francisco, Cal.
Predsednik John Erlah, 2220 — 18. St.; tajnik John Starha, 2060 — 19. St.; blagajnik Jakob Vidmar, 719 San Bruno Ave.; zastopnik Martin Golobčič, 700 Vermont St., vsi v San Francisco, Cal.
Društvo zboruje vsako tretjo sredo v mesecu v Golobčičevi dvorani na Vermont St.

Društvo sv. Ime Jezus št. 25 v Eveleth, Minn.
Predsednik Frank Blatnik, Box 605; tajnik Ivan Skrabec, Box 750; blagajnik Alojz Kotnik, Box 358; zastopnik Anton Frite, Box 728, vsi v Eveleth, Minn.
Društvo zboruje vsako četrto nedeljo v mesecu v Maks Stipetičevi dvorani.

Društvo sv. Štefana št. 26 v Pittsburg, Pa.
Predsednik Josip Pavlaković, 54 Winch St. Sharpburg, Pa.; tajnik Josip Pogačar, 5307 Butler St.; blagajnik Martin Antloga, 5632 Dresden Alley; zastopnik Josip Pogačar, 5307 Butler St. v Pittsburg, Pa.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 2. uri popoldne v Slovski cerkveni dvorani.

Društvo sv. Mihaela Arhangela št. 27 v Diamondville, Wyo.
Predsednik Gregor Šabec, Box 43; tajnik Anton Šabec; blagajnik in zastopnik Z. A. Arko, Box 172, vsi v Diamondville, Wyo.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu v dvorani gospe Lina Šabec ob 2. uri popoldne.

Društvo Marije Danica št. 28 v Sublet, Wyo.
Predsednik Frank Hlaum; tajnik Mat. Golob, Box 18; blagajnik John Kozak; zastopnik Joe Polician. Vsi v Sublet, Wyo.
Društvo zboruje vsako drugo nedeljo v mesecu ob 8. uri dopoldne v lastni dvorani.

Društvo sv. Jožefa št. 29 v Imperial, Pa.
Predsednik Frank Hebernik, Box 38; tajnik John Virant; Box 312; blagajnik John Miklavčič, Box 97; zastopnik Alojz Tolar, Box 242. Vsi v Imperial, Pa.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu v društveni dvorani.

Društvo sv. Jožefa št. 30 v Chisholm, Minn.
Predsednik John Kotchevar, Box 118; tajnik Frank Arko, Box 275; blagajnik Frank Haen; zastopnik Frank Gouze, Box 715. Vsi v Chisholm, Minn.
Društvo zboruje vsako prvo nedeljo po dvajsetem v mesecu.

Društvo sv. Alojzija št. 31 v Braddeck, Pa.
Predsednik Anton Mramor, 1207 Washington St.; tajnik John A. Germ, Box 57; blagajnik Matevž Kikelj, 1030 Carryway, vsi v Braddeck, Pa.; zastopnik Alojz Hrovat, Turle Creek, Penna.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu v Ruzsastežovi dvorani na voglu 11. in Washington ul.

Društvo Marija Zvezda št. 32 v Black Diamond, Wash.
Predsednik Jos. Plavec, Box 644; tajnik Gregor Porenta, Box 761; blagajnik Ignac Kovčec, Box 651; zastopnik Joe Burdolen, Box 636, vsi v Black Diamond, Wash.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 9. uri dopoldne v Masonski dvorani v pravi nastropju.

Društvo sv. Barbara št. 33 v Trestle, Pa.
Predsednik John Kopnik, R. F. D. 1, Box 85; tajnik Matevž Peternel, R. F. D. 1, Box 77, oba v Unity Station, Pa.; blagajnik Jakob Vidič, Universal Pa.; zastopnik Frank Sifrar, R. F. D. 1, Box 76, Unity Station, Pa.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu v angleški dvorani v Trestle, Pa.

Društvo sv. Petra in Pavla št. 35 v Lloydell, Pa.
Predsednik Anton Bončac, Box 1123, Beaverdale, Pa.; tajnik Andrej Melovrh, Box 1; blagajnik Josef Serel, Box 115, oba v Lloydell, Pa.; zastopnik John Svigelj, Box 998, Beaverdale, Pa.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu v Sou Low dvorani v Lloydell, Pa.

Društvo sv. Alojzija št. 36 v Conemaugh, Pa.
Predsednik Jakob Brenčič, 812 Chestnut St. Johnstown, Pa.; tajnik Frank Perko, Lock Box 191; blagajnik Frank Skufca, Box 236; zastopnik Josip Dremelj, Box 275, vsi v Conemaugh, Pa.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 9. uri dopoldne v lastni dvorani na Chestnut St. v Conemaugh, Pa.

Društvo sv. Ivana Krstnika št. 37 v Cleveland, Ohio.
Predsednik Ivan Ausce, 3946 St. Clair Ave.; tajnik Anton Ostir, 6131 St. Clair Ave.; blagajnik Anton Prijatelj, 4026 St. Clair Ave.; zastopnik Alojz Lah, East 62nd St. Vsi v Cleveland, Ohio.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu v John Grdinovi dvorani na 6021 St. Clair Ave.

Društvo "Sokol" št. 38 v Pueblo, Colo.
Predsednik John Steg, 1208 Berwind Ave.; tajnik Josip Klarich, 1231 So. Santa Fe Ave.; blagajnik Josip Culig, 1219 So. Santa Fe Ave.; zastopnik Anton Hočevar, 1217 Berwind Ave. Vsi v Pueblo, Colo.
Društvo zboruje v dvorani sv. Jožefa, vogel B in Rush ulice v Pueblo, Colo.

Društvo sv. Barbare št. 39 v Roslyn, Wash.
Predsednik Valentin Brunketa; tajnik Anton Majnarič, Box 188; blagajnik Leo Lesh, Box 158; zastopnik Anton Janček, Box 188. Vsi v Roslyn, Wash.
Društvo zboruje vsako četrto nedeljo v mesecu.

Društvo sv. Mihaela Arhangela št. 40 v Claridge, Pa.
Predsednik Anton Šemrov, Box 284; tajnik Pavel Puharj, Box 205; blagajnik Andrej Praček, Box 361; zastopnik Anton Šemrov, Box 284. Vsi v Claridge, Pa.
Društvo zboruje vsako drugo nedeljo v mesecu ob 2. uri popoldne.

Društvo sv. Jožefa št. 41 v East Palestine, Ohio.
Predsednik Anton Jurjavič, Box 31; tajnik Paul Tauer, Box 220; blagajnik Josef Vidar, Box 233; zastopnik Frank Jurjavič, Box 200. Vsi v East Palestine, Ohio.
Društvo zboruje vsako drugo nedeljo v mesecu ob 2. uri popoldne.

Društvo Marija Pomagaj št. 42 v Roslyn, Wash.
Predsednik Josip Krumar, Phillips Farmer House Co., Uniontown, Pa.; tajnik Ivan Blazina, Box 88, New Center, Pa.; blagajnik Urban Rupar, Box 123, Lavon Furnace, Pa.; zastopnik Ivan Blazina, Box 88, New Center, Pa. Vsi v Roslyn, Wash.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu v Josip Krumarovi dvorani.

Društvo sv. Alojzija št. 43 v East Helena, Mont.
Predsednik Alojz Ambrožič, Box 104; tajnik John Marich, Box 143; blagajnik Anton Smole, Box 162; zastopnik Frank Hukolčin, Box 186. Vsi v East Helena, Mont.
Društvo zboruje dne 20. vsakega meseca v J. Lazarjevi dvorani.

Društvo sv. Martina št. 44 v Barberton, Ohio.
Predsednik Alojz Balant, 112 Sterling Ave.; tajnik Maša Kramar, Box 223; blagajnik John Bahant, 311 4th St.; zastopnik John Lintal, 297 Mohr St. Vsi v Barberton, Ohio.
Društvo zboruje vsako drugo nedeljo v mesecu v Josip Beresovi dvorani na Newel St.

Društvo sv. Jožefa št. 45 v Indianapolis, Ind.
Predsednik Anton Gerbals, 903 Katenen St.; tajnik Mihael Pal II, 706 Wagon Ave.; blagajnik Frank Jeriček, 719 Katenen St.; zastopnik Frank Zuparič, 722 H. Hines Ave. Vsi v Indianapolis, Ind.
Društvo zboruje vsako drugo nedeljo v mesecu ob 1. uri popoldne v Jos. Šafarjevi dvorani na Katenen St.

Društvo sv. Barbare št. 47 v Aspen, Colo.
Predsednik Anton Kostelci, Box 731; tajnik Anton Šarčec, Box 55; blagajnik Andrew E. Rieger, Box 582; zastopnik Louis Lesar, Box 55. Vsi v Aspen, Colo.
Društvo zboruje vsaki tretji ponedeljek v mesecu v Elk dvorani, East Hayman Block.

Društvo Vitezi sv. Jurija št. 49 v Kansas City, Kans.
Predsednik John Janžeković, 441 Ferry St.; tajnik Chas. Topikar, 431 Ferry St.; blagajnik Nikolaj Špehar, 505 Elmabeh, Ave.; zastopnik Peter Milevč, 433 Ferry St. Vsi v Kansas City, Kans.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu v društveni cerkveni dvorani na 515 Ohio Avenue.

Društvo sv. Petra št. 50 v Brooklyn, N. Y.
Predsednik Gabriel Tassotti, 217-19 Mauger St.; tajnik F. Tassotti, 183 Graham Ave., oba v Brooklyn, N. Y.; blagajnik Luka Pavli, 44 E. 9th St. New York, N. Y.; zastopnik F. G. Tassotti, 183 Graham Ave. Brooklyn.

Društvo sv. Petra št. 51 v Murray, Utah.
Jernej Kamnikar, predsednik, 122; Jos. Kastelic, Box 545; tajnik: Jernej Kamnikar, blagajnik, Box 122; Matija Sobar, zastopnik. Vsi v Murray, Utah.
Društvo zboruje vsakega 12. v mesecu.

Društvo sv. Jožefa št. 52 v Mineral, Kans.
Predsednik Jakob Mlakar, Box 320; tajnik Frank Augustin, Box 360; blagajnik Peter Benda, Box 328; zastopnik Janez Gustarin, Box 99. Vsi v West Mineral, Kans.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu v Frank Spajerjevi dvorani, v East Mineral, Kans.

Društvo sv. Jožefa št. 53 v Little Falls, N. Y.
Predsednik Frank Per, 9 Danube St.; tajnik Jožef Mržlikar, 591 Emil St.; blagajnik Alojz Spacapan, 1 Daoube St.; zastopnik Frank Rožane, 583 Emil St. Vsi v Little Falls, N. Y.
Društvo zboruje vsako drugo nedeljo v mesecu.

Društvo sv. Frančiška št. 54 v Hibbing, Minn.
Predsednik John Podraž; tajnik Peter Sterk; blagajnik in zastopnik John Porže. Vsi v Hibbing, Minn.
Društvo zboruje vsako drugo nedeljo v mesecu ob 10. uri dopoldne v John Povšihovi dvorani.

Društvo sv. Roka št. 55 v Uniontown, Pa.
Predsednik Josip Krumar, Phillips Farmer House Co., Uniontown, Pa.; tajnik Ivan Blazina, Box 88, New Center, Pa.; blagajnik Urban Rupar, Box 123, Lavon Furnace, Pa.; zastopnik Ivan Blazina, Box 88, New Center, Pa. Vsi v Uniontown, Pa.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 10. uri dopoldne v Frank Markusovi dvorani v George-town.

Društvo sv. Jožefa št. 74 v Tyro, Pa.
Predsednik Frank Štepec; tajnik John Kramar, Box 44; blagajnik Maša Kramar, Box 44; zastopnik Frank Štepec, Box 44. Vsi v Tyro, Pa.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu v John Kramarovi dvorani.

Društvo sv. Alojzija št. 57 v Export, Pa.
Predsednik Ivan Hribar, Box 18; tajnik Martin Marich, Box 365; blagajnik Frank Nagode, Box 192; zastopnik Josef Pauletič, Box 164. Vsi v Export, Pa.
Društvo zboruje vsako drugo nedeljo v mesecu ob 2. uri popoldne.

Društvo sv. Stefana št. 58 v Bear Creek, Mont.
Predsednik Ivan Kastelic, Box 101, Bear Creek, Mont.; tajnik Ivan Pačelj, Wassoe, Mont.; blagajnik Ivan Kramar, Box 101; zastopnik Alojz Kramar, Box 101, Bear Creek, Mont.
Društvo zboruje vsako drugo nedeljo v mesecu v vlad. Češarkovi dvorani.

Društvo sv. Barbare št. 60 v Chisholm, Minn.
Predsednik Anton Bambič, Box 243; tajnik Valenc Kladica, Box 243; blagajnik Anton Pogačar, Box 243; zastopnik John Levar, Box 243, vsi v Chisholm, Minn.
Društvo zboruje vsako prvo nedeljo po dvajsetem v mesecu v Lorenc. Kladici dvorani.

Društvo sv. Jurija št. 61 v Reading, Pa.
Predsednik Ivan Pogačar, 222 Jefferson St.; tajnik Maša Varjanc, 452 Jefferson St.; blagajnik Anton Kramar, 222 Jefferson St.; zastopnik Alojz Kramar, 433 No. River St. Vsi v Reading, Pa.
Društvo zboruje vsako drugo nedeljo v mesecu v Lewyevi dvorani na 322 Pennsylvania St.

Društvo sv. Florijana št. 64 v South Range, Mich.
Predsednik Peter K. Klobučar, Bald, Mich.; tajnik Maša Mravenc, Box 238; blagajnik Josip Lasec; zastopnik Maša Mravenc, Box 238, vsi v South Range, Mich.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 2. uri popoldne v stinski dvorani.

Društvo sv. Petra in Pavla št. 66 v Joliet, Ill.
Predsednik Frank Blatnik, 1202 Granite and Kelly Ave.; tajnik John Jerman, 1112 No. Chicago St.; blagajnik Maša Varjanc, 993 Scott St.; zastopnik Anton Košček, 1151 No. Broadway, vsi v Joliet, Ill.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu v stari cerkvi sv. Jožefa v Jolietu, Ill.

Društvo sv. Jožefa št. 67 v Yale, Kans.
Anton Ulag, predsednik, c. o. Jos. Alch, R. R. No. 8, Pittsburg, Kans.; Josip Miklave, tajnik, Box 64, Yale, Kans.; John Prisljan, blagajnik in zastopnik, Box 147, Yale, Kans.

Društvo Jezus Prijatelj Malenih št. 68 v Monessen, Pa.
Frank Duralija, predsednik, Box 37; Mike Mahlovič, tajnik, Box 178; Mato Mikan, blagajnik in zastopnik, Box 225. Vsi v Monessen, Pa.
Društvo zboruje vsaki drugo nedeljo v mesecu ob 1. uri popoldne.

Društvo sv. Petra št. 69 v Thomas, W. Va.
Predsednik Martin Lužar, Box 141; tajnik Ivan Lajnar, Box 215; blagajnik Jakob Lužar, Box 202; zastopnik Jakob Lužar, Box 202, vsi v Thomas, W. Va.
Društvo zboruje vsako drugo nedeljo v mesecu ob 2. uri popoldne v O. Kramar Bui Eng Hall.

Društvo "Zvon" št. 70 v Chicago, Ill.
Predsednik John Zafran, 1847 W. 22nd St.; tajnik Mirko Ciganich, 2121 Ashland Ave.; blagajnik August Pogajen, 2300 W. 23 St.; zastopnik Anton Gregorič, 2126 W. 23rd St. Vsi v Chicago, Ill.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 2. uri popoldne na 22nd Place and Lincoln St.

Društvo sv. Janeza Krstnika št. 71 v Collinwood, Ohio.
Predsednik John Rošel, 532 Collinwood St.; tajnik Mat. Slapnik, 15408 Daniel St.; blagajnik Chas. Kralj, 705 Cass Ave.; zastopnik Mat. Slapnik, 15408 Daniel St. Vsi v Collinwood, Ohio.
Društvo zboruje vsako drugo nedeljo v mesecu v cerkveni dvorani.

Društvo sv. Barbare št. 72 v Ravensdale, Wash.
Predsednik Andrej Gorjup; tajnik Joseph Pogačar, Box 52; blagajnik John Arko; zastopnik Anton Logar. Vsi v Ravensdale, Wash.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 10. uri dopoldne v Frank Markusovi dvorani v George-town.

Društvo sv. Jožefa št. 74 v Tyro, Pa.
Predsednik Frank Štepec; tajnik John Kramar, Box 44; blagajnik Maša Kramar, Box 44; zastopnik Frank Štepec, Box 44. Vsi v Tyro, Pa.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu v John Kramarovi dvorani.

Društvo zboruje vsako drugo nedeljo v mesecu v John Klobučarovi dvorani.

Društvo sv. Janeza Krstnika št. 75 v Cannonsburg, Pa.
Predsednik Jožef Mravenc, Meadow Lands, Pa.; tajnik Janez Kramar, Box 106, Cannonsburg, Pa.; blagajnik Matevž Premro; zastopnik Alojz Bajc, oba v Meadow Lands, Pa.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo ob 9. uri dopoldne v premogarsko dvorani Rich Hill Mine na Meadow Lands, Pa.

Društvo sv. Jožefa št. 76 v Oregon City, Oreg.
Predsednik Frank Pogačnik, Box 232; tajnik Jožef Kestner, Box 136; blagajnik Matija Justin, Box 104; zastopnik John Schiltz, Box 272. Vsi v Oregon City, Oreg.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 1. uri popoldne v Melančlin dvorani.

Društvo sv. Rešnjega Telesa št. 77 v Crab Tree, Pa.
Predsednik Ignac Uršič, Box 374; tajnik Josip Parkel, Box 501; blagajnik Ignac Uršič, Box 374; zastopnik Anton Trobec, Box 226, vsi v Crab Tree, Pa.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu v Ignac Uršičevih prostorih.

Društvo sv. Alojzija št. 78 v Salida, Colo.
Predsednik Alojz Florjančič, Box 513; tajnik Josip Merkan, Box 353; blagajnik Alojz Kastelic, Box 583; zastopnik John Džonič, Box 574. Vsi v Salida, Colo.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu v lastni dvorani pri celotiplinici.

Društvo sv. Barbare št. 79 v Heilwood, Pa.
Predsednik Martin Sinkovec, Box 144; tajnik Andrej Heimbringer, Box 55; blagajnik Alojz Kist, Box 85; zastopnik John Lovže, Box 35, vsi v Heilwood, Pa.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu v Marine house v Heilwood, Pa.

Društvo sv. Jerneja št. 81 v Aurora, Ill.
Predsednik Martin Jurkas, 545 Aurora Ave.; tajnik Ivan Marich, 560 No. Broadway; blagajnik Jernej Verbič, 635 Aurora Ave.; zastopnik Anton Rukun, 320 So. River St. Vsi v Aurora, Ill.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 8.30 dopoldne v White Rose Club Hall.

Društvo sv. Janeza Krstnika št. 82 v Sheboygan, Wis.
Predsednik Frank Starčič, 432 No. Water St.; tajnik Josip Mežnaršič, 607 No. Water St.; blagajnik Vit Lindch, 2010 No. 10th St.; zastopnik Anton Prisljan, 913 Indiana Ave. Vsi v Sheboygan, Wis.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu v Sans of Herman Hall 701 No. 8th St.

Društvo sv. Martina št. 83 v Superior, Wyo.
Predsednik Anton Petrove, Box 67; tajnik Felix Repotosehnik, Box 212; blagajnik Karol Pershek, Box 48; zastopnik Peter Oman, Box 201. Vsi v Superior, Wyo.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu.

Društvo sv. Andreja št. 84 v Trinidad, Colo.
Predsednik Geo. Preskar, Majestic, Colo.; tajnik Frank Krek, 213 W. Main St.; blagajnik in zastopnik Martin Orehar, 213 W. Main St., oba v Trinidad, Colo.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu.

Društvo sv. Jožefa št. 85 v Aurora, Minn.
Predsednik Matevž Levstik, Box 121; tajnik Alojz Petelin, Box 121; blagajnik in zastopnik Frank Hočevar, Box 121. Vsi v Aurora, Minn.
Društvo zboruje vsako prvo nedeljo po dvajsetem v mesecu v Ana Kovačevi dvorani.

Društvo sv. Jožefa št. 86 v Midvale, Utah.
Predsednik Josip Pereich, Box 288; tajnik Anton Sever, Box 258; blagajnik in zastopnik Marko Sajinčič, Box 191. Vsi v Midvale, Utah.
Društvo zboruje dne 11. vsakega meseca v Dan. Radatovičevi dvorani.

Društvo sv. Alojzija št. 87 v St. Louis, Mo.
Predsednik Ignac Trost, 2007 Gravo Ave.; tajnik Robert Kamstel, 418 No. 11th St.; blagajnik John Zaur, 2007 Gravo Ave.; zastopnik Robert Kamstel, 2113 No. 11th St. Vsi v St. Louis, Mo.
Društvo zboruje vsako četrto nedeljo v mesecu.

Društvo sv. Mihaela št. 88 v Roundup, Mont.
Predsednik Geo Vine; tajnik J. R. Rom, Box 117; blagajnik Nikola Maršič; zastopnik Anton Polič. Vsi v Roundup, Mont.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu v Mineser Union Hall ob 1. uri popoldne.

Društvo sv. Jožefa št. 89 v Gowanda, N. Y.
Predsednik Matevž Govekar, Box 424; tajnik Karl Stanica, Box 327; blagajnik Frank W. Sever, Box 8; zastopnik Anton Straus, Box 90. Vsi v Gowanda, N. Y.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu v prostorih brata Frank W. Severja.

Društvo "Orel" št. 90 v New Yorku, N. Y.
Predsednik Peter Petek, 308 E. 6th St.; tajnik Ignac Kral, 420 E. 6th St.; blagajnik Josef Oel, 410 E. 6th St.; zastopnik John Žal, 334 E. 9th St. Vsi v New Yorku, N. Y.
Društvo zboruje vsako tretjo soboto v mesecu v dvorani Sa'denballe 12 — 8. ulica (St. Marks Place) ob 8. uri zvečer.

Društvo sv. Frančiška št. 91 v Johnstown, Pa.
Predsednik Joseph Budna, R. F. D. 3, Box 57; tajnik Mir. O. Intihar, R. F. D. 3, Box 57; blagajnik Joseph Likar, 7 Fisher St.; zastopnik Frank Intihar, R. F. D. 3, Box 57. Vsi v Johnstown, Pa.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu v dvorani društva "Triglav".

Društvo sv. Mihaela št. 92 v Rockdale, Ill.
Predsednik John Shetina, 103 Jewett St.; tajnik Anton Piro, 113 Central Ave.; blagajnik Anton Anzele, 118 Moe Ave.; zastopnik John Demule, 500 Moe Ave. Vsi v Rockdale, Ill.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu v dvorani Anonije Mavrič.

Društvo Ilirija šte. 93 v Koehler, New Mexico.
Ant. Lozarič, predsednik, Box 105; John Pustarič, tajnik, Box 105; Ivan Perič, blagajnik, Box 105; John Frilan, zastopnik, Box 105. Vsi v Koehler, N. Mexico.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu.

Društvo sv. Roka št. 94 v Waukegan, Ill.
Predsednik John Kantar, 610 Market St.; tajnik Matevž O. rim, 1426 McAllister Ave.; blagajnik John Setnikar, 1490 Sherin Road; zastopnik Frank Mikš, 1111 Sheridan Road. Vsi v Waukegan, Ill.
Društvo zboruje vsako drugo soboto v mesecu v šolski dvorani.

Društvo sv. Rešnjega Telesa št. 95 v Franklin, Kans.
Predsednik Anton Čerňak; tajnik Jožef Mešec; blagajnik Luk. Jerman; zastopnik John Vidmar. Vsi v Franklin, Kans.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo ob 2. uri popoldne.

Društvo sv. Jurija št. 96 v Henry, W. Va.
Predsednik Jakob Sešek, Box 78; tajnik Mat. Pirnat, Lock Box 68; blagajnik in zastopnik Mat. A. Maček, Box 131. Vsi v Henry, W. Va.
Društvo zboruje vsako drugo nedeljo v mesecu.

Društvo Srca Isusova št. 98 v Ahmeek, Mich.
Predsednik Juraj Paveli; tajnik Ljodovik Grigorič; blagajnik Aleks. Pintar; zastopnik Ljodovik Grigorič. Vsi v Ahmeek, Mich.
Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu.

Društvo sv. Frančiška št. 99 v Moon Run, Pa.
Predsednik Frank Maček, Box 123; tajnik Frank Podmiljski, Box 223; blagajnik Matija Maček, Box 123; zastopnik Frank Arhar. Vsi v Moon Run, Pa.
Društvo zboruje vsako četrto nedeljo v mesecu v cerkveni dvorani.

Društvo Matere božje Karnelske št. 100 v Mcnongah, W. Va.
Predsednik John Rutar, tajnik Frank Simić; blagajnik Anton Turković; zastopnik John Simić. Vsi v Mcnongah, W. V.
Društvo zboruje vsako drugo nedeljo v mesecu.

OPOMBA. Ta imenik uradnikov krajinskih društev J. S. K. Jednote je priobčen v glasilu Jednota vsak mesec po enkrat in sicer okoli 15. Gva društva, oziroma njih tajniki so vsledno prošnji, nemudoma poročati vse nepravilnosti in spremembe njih uradnikov. Ta imenik je priobčen, kakor mi je bilo dosedaj poročano. Društva, ktera se niso opredelila za sodelovanje, naj blagovoljno to krpajo storiti.

Jurij Lj. N. H. št. 10, tajnik.

OVAN DELAVSKA PODPORA ZVEZA

sedem v Conemaugh
GLAVNI URADNIKI:
Predsednik: MIHAEL ROVANSEK, R. F. D. No 1, Conemaugh, Pa.
Podpredsednik: GEORGE KOS, 524 Broad St., Johnstown, Pa.
Glavni tajnik: IVAN PAJK, L. Box 328, Conemaugh, Pa.
Pomožni tajnik: JOSIP SVOBODA, R. F. D. 1, Box 122, Conemaugh, Pa.
Blagajnik: FRANK SEGA, L. Box 238, Conemaugh, Pa.
Pomožni blagajnik: IVAN BREZOVEC, P. O. Box 6, Conemaugh, Pa.

NADZORNIKI:
JACOB KOCJAN, pred. nadz. odbora, Box 508, Conemaugh, Pa.
FRANK PERKO, nadzornik, L. Box 101, Conemaugh, Pa.
ANTON STRAZISAR, nadzornik, Box 511, Conemaugh, Pa.

POBORNICI:
ALOJZIJ BAVDEK, predsednik porot. odbora, Box 1, Dunle, Pa.
MIHAEL KRIVEC, porotnik, Box 324, Primero, Cole.
IVAN GLAVIČ, porotnik, P. O. Box 323, Conemaugh, Pa.

VRHOVNI ZDRAVNIK:
S. A. E. BRALLIER, Grove St., Conemaugh, Pa.

Členjena družba, oziroma njih uradniki so ljudje prosihi politični
šonar naravnost na blagajnika in nikomur drugem, vse druge dopise po
na glavnega tajnika.

V slučaju da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali
aploh kjersibodi v poročilih glavnega tajnika kakšne pomanjklivosti, naj se
to nemudoma naznani na urad glavnega tajnika, da se v prihodnje popravi.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA"

OLD SUREHAND.

POTNI ROMAN. SPISAL KAROL MAY.

Poslovenil za "G. N." B. P. L.

(Dalje.)

"Videl sem."

"V njegov obraz je nad devetdeset"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Moj rdeči brat meni Old Wabble"
"Tako je."
"On je bil?"
"Da."
"Ta je bil, ta! Ko nam je utekel,
nas je zapustil dobri duh. Nikdo drugi
sedaj živič bledolienik ni tolikrat
preli krvi rdečih mož, kakor ta dol-
go in belolasi pes. Če bi nam padel
v roke, bi dvignili krik veselja, da
bi se razlegalo povsodi, kjer stojijo
šotori Komančev. Vendar nam je ute-
kel le začasno: zopet ga bomo videli
in gotovo dobili, mogoče že jutri ali
prihodnje dni!"
"Ali hočeš poslati za njim druge
vojake?"
"Ne."
"Kaj pa?"
"Na to, vsekakor preveč vpraša-
nje je odgovoril glavni in z za-
nčljivo gesto:
"Moj rdeči brat je navaden voj-
šak in kljub temu se uva vprašati
največjega glavarja svojega rodu, kaj
se zgodi. Tako ti ni treba izpraševati;
vendar ti hočem povedati, da uvidiš,
da vama hočem odpustiti neuspešno
jezo. Old Wabbleja ni treba slediti,
ker bo sam prišel."
"Ne pride," je zatrdil vojšak
kljub ukoru, katerega je dobil.
"Pride!" je rekel glavni s prepri-
čevalnim glasom.
"Midva pa veva, da ne pride."
"Hotel je iti po pomoč, da osvobo-
di bledolienika, ki leži zvezan na oto-
ku: našel je deset bledolienikov, kate-
rih vodja je Old Shatterhand; goto-
vo pridejo."
"Zboleli bi na možganih, če misli-
jo, da nas more enajst belec prema-
niti!"
"Old Shatterhand je pri njih. Bled-
olieniki, katerih vodja je on, si vse
upajo."
"Saj ne vedo, kje da smo!"
"Izvedeli bodo."
"Kdo jim naj to izda?"
"Vajina sled, kateri bodo sledili."
"Old Shatterhand je obljubil, da je
ne bo preiskoval!"
"Toda kljub temu bo to storil."
"Ne, on ne laže. Še nikdo ni čul,
da bi prelomil dano besedo."
"Mojemu mlademu, rdečemu bratu
bi boljše pristojalo, da bi molčal, ka-
kor da ugovarja v pričo starejših voj-
šakov svojemu poveljniku!"
To je bil nov, oster ukor, toda Vu-
pa-Umugi ni bil pri svojih priljub-

Najbrže so čakali, da se meso dovol-
no speče. Potem sem pripravljal enega
zmesnjave, ugodne za moje izjuntje.
Ostali sem torej v vodi, oziroma v
blatu.
Glavar je bil vidno razjarjen, da se
je vmešal starec v pogovor, ker je re-
kel sedaj, ko se je odstranil mladi
mož:
"Ali moj brat ni pomislil, da trpi
glavarjeva čast in ugled, če vzame
kdo mladega moža proti njemu v var-
stvo?"
Starec je odgovoril:
"Glavarjev ugled trpi le tedaj, če
ravna proti njemu. Mi vsi verjamejo,
da drži Old Shatterhand besedo; sa-
mo ti si o nasprotnem prepričan!"
"Ker poznam belega psa."
"Tudi mi ga poznamo. V njegovem
jeziku ne biva laž."
"Da; toda ta jezik zna tako pa-
metno govoriti, kakor noben drugi.
On je najpoštenjši vseh bledolien-
kov; toda kadar bi ga imel kdo ukani-
ti, je najprebrisanjši vseh lisjakov,
in njegov jezik je enak jutranji zarji,
kateri more slediti sonce ali žej. Da
ne laže, je res; kar reče, izpolni; toda
ne tako natančno, kakor meni, in ne,
kakor kdo želi. Besede katere govo-
ri sovražniku, so kakor smodnik, ka-
terege je treba natančno odtetati,
predno se ga nabije v puško."
"Potemtakem meni Vupa-Umugi,
da moremo razlagati njegovo obljubo,
da ne bode sledil sledi naših bratov,
tudi drugače?"
"Ne. Ni hotel iti po sledi in torej
ne bo sledil; te obljube pa prav goto-
vo ne bi dal, če ne bi vedel za kako
drugo pot."
"Saj je ni!"
"Tako misli moj stari brat; jaz pa
drugače, dasi ne poznam drugega po-
ti. Kolikokrat se je že govorilo o
Shatterhandu, da vse ve, kar hoče.
Ali je z zlim ali dobrim duhom v zve-
zi, ki mu vse pove? Jaz pravim, da
mu je prav dobro znano, kje se nahaja
Suskuan-kui."
"To ni mogoče, ker mu ne more te-
ra nikdo povedati. Pa tudi če bi ve-
del, še ne moremo trditi, da pride
semkaj."
"Jenika hoče osvoboditi."
"Ali ga pozna?"
"Tega ne vem."
"In če ga pozna, ali ga ima tako
rad, da se poda v nevarnost, biti od-
nas umorjen?"
"Za vsakega bledolienika se za-
reže, da mi na nikak način ne
re oditi. Če bi bil Nae-Mazui (sti-
prapranež) že tu s svojimi sto voj-
ki, bi postavili še več straž, toda on
pride šele čez tri dni."
V tem trenutku se je začel klic
"Yekha!" (k jedi), in vse je hitelo
k ognjem, kjer so pekli meso. Tudi
glavar je vstal, da si poše kos me-
sa. Sedaj je bila zame najlepša pri-
ložnost, da se odstranim. Še enkrat
sem pogledal po taborišču; nikdo ni
gledal proti strani, kjer sem se na-
hajal; porinil sem se v globjo vodo,
ter hitro odpлавал. Srečno sem pri-
šel na mesto, kjer sem odložil obleko,
se oblekel ter zlezal tja, kjer me je
pričakoval Old Wabble; bledolienik
vzel seboj.
(Dalje prihodnjič.)

OLD SUREHAND.

POTNI ROMAN. SPISAL KAROL MAY.

Poslovenil za "G. N." B. P. L.

(Dalje.)

"Videl sem."

"V njegov obraz je nad devetdeset"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

"Videl sem ga, ko je jezil skozi"

The COLLINS NEW YORK MEDICAL INSTITUTE

Dr. Collins je rekel!

Jaz sem samo sluga Usegamogočnega Boga, kateri mi je dal znanje, da pronajdem največjo tajnost, katere znači trajno zdravljenje vseh Slovencev kateri verujejo v Njega

COLLINS NEW YORK MEDICAL INSTITUTE ne prakticira medicino ker njegovi zdravniki posejajo je največje znanstvo in moč zdravil katero zdravijo vse bolezni, možna, žene in otroci.

Čitajte resnico!

Mi bi mogli izpolniti celi časopis s takimi pismi od ljudi, katerim vsi drugi zdravniki niso mogli pomagati, a so danes zdravi in srečni, bolehal so morda na večji bolezni kot vi danes. Zapomnite si to!

Velicenični zdravnik od Collins N. Y. Med. Inst. Jaz sem bolehal na srcu in slabokrvnosti več kot 8 let. Probala sem mnogo zdravnikov in raznovrstna zdravila in potlačila skoraj vse svoje uteke, a pomoči ni uspela niti ena. Poskušala sem tudi mnogo patentnih zdravil, katerega nisem našla. Konec koncu me je zdravil vsakega bolnika in si pridobil prijatelje po celotni svet. Z spoštovanjem Mike Polak, 358 Helen St., McKees Rocks, Pa.

Moj dragi zdravnik! Nenehno sem se zdelo na svetu ve toliko kakor jaz, kakor strašno je bolehal na maternici in ostalih ženskih boleznih. Moje prijateljice me niso več spoznale, tako sem upala in me je bila samo še kost in koža. Specialisti, profesorji in zdravniki so poskušali najhitreje z mano ali vse je bilo brez uspeha in kanalo, da ni več pomoči za mene. Brez kakor upanja sem se na Vas obrnila in danes se počutim tako dobro kakor da bi bila prvotna. Spojmite prosim moje najljubše zdravilo in dajte to v časopis, da moje prijateljice vedo kje da se ženske bolezni in neprilike tako čudovito ozdravijo. Še enkrat najlepša zahvala in Vam ostajam hvaležna. Mrs. Anna Kalman, 201 E. 4th St., New York.

Zastonj! Pošljite 10 centov v manj kot za polnino in dobili boste znamenito knjigo "Človek njegovo življenje in zdravje".

Velicenični zdravnik od Collins N. Y. Med. Inst. Jaz sem bolehal na srcu in slabokrvnosti več kot 8 let. Probala sem mnogo zdravnikov in raznovrstna zdravila in potlačila skoraj vse svoje uteke, a pomoči ni uspela niti ena. Poskušala sem tudi mnogo patentnih zdravil, katerega nisem našla. Konec koncu me je zdravil vsakega bolnika in si pridobil prijatelje po celotni svet. Z spoštovanjem Mike Polak, 358 Helen St., McKees Rocks, Pa.

Moj dragi zdravnik! Nenehno sem se zdelo na svetu ve toliko kakor jaz, kakor strašno je bolehal na maternici in ostalih ženskih boleznih. Moje prijateljice me niso več spoznale, tako sem upala in me je bila samo še kost in koža. Specialisti, profesorji in zdravniki so poskušali najhitreje z mano ali vse je bilo brez uspeha in kanalo, da ni več pomoči za mene. Brez kakor upanja sem se na Vas obrnila in danes se počutim tako dobro kakor da bi bila prvotna. Spojmite prosim moje najljubše zdravilo in dajte to v časopis, da moje prijateljice vedo kje da se ženske bolezni in neprilike tako čudovito ozdravijo. Še enkrat najlepša zahvala in Vam ostajam hvaležna. Mrs. Anna Kalman, 201 E. 4th St., New York.

Zastonj! Pošljite 10 centov v manj kot za polnino in dobili boste znamenito knjigo "Človek njegovo življenje in zdravje".

Velicenični zdravnik od Collins N. Y. Med. Inst. Jaz sem bolehal na srcu in slabokrvnosti več kot 8 let. Probala sem mnogo zdravnikov in raznovrstna zdravila in potlačila skoraj vse svoje uteke, a pomoči ni uspela niti ena. Poskušala sem tudi mnogo patentnih zdravil, katerega nisem našla. Konec koncu me je zdravil vsakega bolnika in si pridobil prijatelje po celotni svet. Z spoštovanjem Mike Polak, 358 Helen St., McKees Rocks, Pa.

Moj dragi zdravnik! Nenehno sem se zdelo na svetu ve toliko kakor jaz, kakor strašno je bolehal na maternici in ostalih ženskih boleznih. Moje prijateljice me niso več spoznale, tako sem upala in me je bila samo še kost in koža. Specialisti, profesorji in zdravniki so poskušali najhitreje z mano ali vse je bilo brez uspeha in kanalo, da ni več pomoči za mene. Brez kakor upanja sem se na Vas obrnila in danes se počutim tako dobro kakor da bi bila prvotna. Spojmite prosim moje najljubše zdravilo in dajte to v časopis, da moje prijateljice vedo kje da se ženske bolezni in neprilike tako čudovito ozdravijo. Še enkrat najlepša zahvala in Vam ostajam hvaležna. Mrs. Anna Kalman, 201 E. 4th St., New York.

Zastonj! Pošljite 10 centov v manj kot za polnino in dobili boste znamenito knjigo "Človek njegovo življenje in zdravje".

Velicenični zdravnik od Collins N. Y. Med. Inst. Jaz sem bolehal na srcu in slabokrvnosti več kot 8 let. Probala sem mnogo zdravnikov in raznovrstna zdravila in potlačila skoraj vse svoje uteke, a pomoči ni uspela niti ena. Poskušala sem tudi mnogo patentnih zdravil, katerega nisem našla. Konec koncu me je zdravil vsakega bolnika in si pridobil prijatelje po celotni svet. Z spoštovanjem Mike Polak, 358 Helen St., McKees Rocks, Pa.

Moj dragi zdravnik! Nenehno sem se zdelo na svetu ve toliko kakor jaz, kakor strašno je bolehal na maternici in ostalih ženskih boleznih. Moje prijateljice me niso več spoznale, tako sem upala in me je bila samo še kost in koža. Specialisti, profesorji in zdravniki so poskušali najhitreje z mano ali vse je bilo brez uspeha in kanalo, da ni več pomoči za mene. Brez kakor upanja sem se na Vas obrnila in danes se počutim tako dobro kakor da bi bila prvotna. Spojmite prosim moje najljubše zdravilo in dajte to v časopis, da moje prijateljice vedo kje da se ženske bolezni in neprilike tako čudovito ozdravijo. Še enkrat najlepša zahvala in Vam ostajam hvaležna. Mrs. Anna Kalman, 201 E. 4th St., New York.

Zastonj! Pošljite 10 centov v manj kot za polnino in dobili boste znamenito knjigo "Človek njegovo življenje in zdravje".

Velicenični zdravnik od Collins N. Y. Med. Inst. Jaz sem bolehal na srcu in slabokrvnosti več kot 8 let. Probala sem mnogo zdravnikov in raznovrstna zdravila in potlačila skoraj vse svoje uteke, a pomoči ni uspela niti ena. Poskušala sem tudi mnogo patentnih zdravil, katerega nisem našla. Konec koncu me je zdravil vsakega bolnika in si pridobil prijatelje po celotni svet. Z spoštovanjem Mike Polak, 358 Helen St., McKees Rocks, Pa.

Moj dragi zdravnik! Nenehno sem se zdelo na svetu ve toliko kakor jaz, kakor strašno je bolehal na maternici in ostalih ženskih boleznih. Moje prijateljice me niso več spoznale, tako sem upala in me je bila samo še kost in koža. Specialisti, profesorji in zdravniki so poskušali najhitreje z mano ali vse je bilo brez uspeha in kanalo, da ni več pomoči za mene. Brez kakor upanja sem se na Vas obrnila in danes se počutim tako dobro kakor da bi bila prvotna. Spojmite prosim moje najljubše zdravilo in dajte to v časopis, da moje prijateljice vedo kje da se ženske bolezni in neprilike tako čudovito ozdravijo. Še enkrat najlepša zahvala in Vam ostajam hvaležna. Mrs. Anna Kalman, 201 E. 4th St., New York.

Zastonj! Pošljite 10 centov v manj kot za polnino in dobili boste znamenito knjigo "Človek njegovo življenje in zdravje".

Velicenični zdravnik od Collins N. Y. Med. Inst. Jaz sem bolehal na srcu in slabokrvnosti več kot 8 let. Probala sem mnogo zdravnikov in raznovrstna zdravila in potlačila skoraj vse svoje uteke, a pomoči ni uspela niti ena. Poskušala sem tudi mnogo patentnih zdravil, katerega nisem našla. Konec koncu me je zdravil vsakega bolnika in si pridobil prijatelje po celotni svet. Z spoštovanjem Mike Polak, 358 Helen St., McKees Rocks, Pa.

Moj dragi zdravnik! Nenehno sem se zdelo na svetu ve toliko kakor jaz, kakor strašno je bolehal na maternici in ostalih ženskih boleznih. Moje prijateljice me niso več spoznale, tako sem upala in me je bila samo še kost in koža. Specialisti, profesorji in zdravniki so poskušali najhitreje z mano ali vse je bilo brez uspeha in kanalo, da ni več pomoči za mene. Brez kakor upanja sem se na Vas obrnila in danes se počutim tako dobro kakor da bi bila prvotna. Spojmite prosim moje najljubše zdravilo in dajte to v časopis, da moje prijateljice vedo kje da se ženske bolezni in neprilike tako čudovito ozdravijo. Še enkrat najlepša zahvala in Vam ostajam hvaležna. Mrs. Anna Kalman, 201 E. 4th St., New York.

Zastonj! Pošljite 10 centov v manj kot za polnino in dobili boste znamenito knjigo "Človek njegovo življenje in zdravje".

Velicenični zdravnik od Collins N. Y. Med. Inst. Jaz sem bolehal na srcu in slabokrvnosti več kot 8 let. Probala sem mnogo zdravnikov in raznovrstna zdravila in potlačila skoraj vse svoje uteke, a pomoči ni uspela niti ena. Poskušala sem tudi mnogo patentnih zdravil, katerega nisem našla. Konec koncu me je zdravil vsakega bolnika in si pridobil prijatelje po celotni svet. Z spoštovanjem Mike Polak, 358 Helen St., McKees Rocks, Pa.

Moj dragi zdravnik! Nenehno sem se zdelo na svetu ve toliko kakor jaz, kakor strašno je bolehal na maternici in ostalih ženskih boleznih. Moje prijateljice me niso več spoznale, tako sem upala in me je bila samo še kost in koža. Specialisti, profesorji in zdravniki so poskušali najhitreje z mano ali vse je bilo brez uspeha in kanalo, da ni več pomoči za mene. Brez kakor upanja sem se na Vas obrnila in danes se počutim tako dobro kakor da bi bila prvotna. Spojmite prosim moje najljubše zdravilo in dajte to v časopis, da moje prijateljice vedo kje da se ženske bolezni in neprilike tako čudovito ozdravijo. Še enkrat najlepša zahvala in Vam ostajam hvaležna. Mrs. Anna Kalman, 201 E. 4th St., New York.

Zastonj! Pošljite 10 centov v manj kot za polnino in dobili boste znamenito knjigo "Človek njegovo življenje in zdravje".

Velicenični zdravnik od Collins N. Y. Med. Inst. Jaz sem bolehal na srcu in slabokrvnosti več kot 8 let. Probala sem mnogo zdravnikov in raznovrstna zdravila in potlačila skoraj vse svoje uteke, a pomoči ni uspela niti ena. Poskušala sem tudi mnogo patentnih zdravil, katerega nisem našla. Konec koncu me je zdravil vsakega bolnika in si pridobil prijatelje po celotni svet. Z spoštovanjem Mike Polak, 358 Helen St., McKees Rocks, Pa.

Moj dragi zdravnik! Nenehno sem se zdelo na svetu ve toliko kakor jaz, kakor strašno je bolehal na maternici in ostalih ženskih boleznih. Moje prijateljice me niso več spoznale, tako sem upala in me je bila samo še kost in koža. Specialisti, profesorji in zdravniki so poskušali najhitreje z mano ali vse je bilo brez uspeha in kanalo, da ni več pomoči za mene. Brez kakor upanja sem se na Vas obrnila in danes se počutim tako dobro kakor da bi bila prvotna. Spojmite prosim moje najljubše zdravilo in dajte to v časopis, da moje prijateljice vedo kje da se ženske bolezni in neprilike tako čudovito ozdravijo. Še enkrat najlepša zahvala in Vam ostajam hvaležna. Mrs. Anna Kalman, 201 E. 4th St., New York.

Zastonj! Pošljite 10 centov v manj kot za polnino in dobili boste znamenito knjigo "Človek njegovo življenje in zdravje".

Velicenični zdravnik od Collins N. Y. Med. Inst. Jaz sem bolehal na srcu in slabokrvnosti več kot 8 let. Probala sem mnogo zdravnikov in raznovrstna zdravila in potlačila skoraj vse svoje uteke, a pomoči ni uspela niti ena. Poskušala sem tudi mnogo patentnih zdravil, katerega nisem našla. Konec koncu me je zdravil vsakega bolnika in si pridobil prijatelje po celotni svet. Z spoštovanjem Mike Polak, 358 Helen St., McKees Rocks, Pa.

Moj dragi zdravnik! Nenehno sem se zdelo na svetu ve toliko kakor jaz, kakor strašno je bolehal na maternici in ostalih ženskih boleznih. Moje prijateljice me niso več spoznale, tako sem upala in me je bila samo še kost in koža. Specialisti, profesorji in zdravniki so poskušali najhitreje z mano ali vse je bilo brez uspeha in kanalo, da ni več pomoči za mene. Brez kakor upanja sem se na Vas obrnila in danes se počutim tako dobro kakor da bi bila prvotna. Spojmite prosim moje najljubše zdravilo in dajte to v časopis, da moje prijateljice vedo kje da se ženske bolezni in neprilike tako čudovito ozdravijo. Še enkrat najlepša zahvala in Vam ostajam hvaležna. Mrs. Anna Kalman, 201 E. 4th St., New York.

Zastonj! Pošljite 10 centov v manj kot za polnino in dobili boste znamenito knjigo "Človek njegovo življenje in zdravje".

Velicenični zdravnik od Collins N. Y. Med. Inst. Jaz sem bolehal na srcu in slabokrvnosti več kot 8 let. Probala sem mnogo zdravnikov in raznovrstna zdravila in potlačila skoraj vse svoje uteke, a pomoči ni uspela niti ena. Poskušala sem tudi mnogo patentnih zdravil, katerega nisem našla. Konec koncu me je zdravil vsakega bolnika in si pridobil prijatelje po celotni svet. Z spoštovanjem Mike Polak, 358 Helen St., McKees Rocks, Pa.

Moj dragi zdravnik! Nenehno sem se zdelo na svetu ve toliko kakor jaz, kakor strašno je bolehal na maternici in ostalih ženskih boleznih. Moje prijateljice me niso več spoznale, tako sem upala in me je bila samo še kost in koža. Specialisti, profesorji in zdravniki so poskušali najhitreje z mano ali vse je bilo brez uspeha in kanalo, da ni več pomoči za mene. Brez kakor upanja sem se na Vas obrnila in danes se počutim tako dobro kakor da bi bila prvotna. Spojmite prosim moje najljubše zdravilo in dajte to v časopis, da moje prijateljice vedo kje da se ženske bolezni in neprilike tako čudovito ozdravijo. Še enkrat najlepša zahvala in Vam ostajam hvaležna. Mrs. Anna Kalman, 201 E. 4th St., New York.

Zastonj! Pošljite 10 centov v manj kot za polnino in dobili boste znamenito knjigo "Človek njegovo življenje in zdravje".

Velicenični zdravnik od Collins N. Y. Med. Inst. Jaz sem bolehal na srcu in slabokrvnosti več kot 8 let. Probala sem mnogo zdravnikov in raznovrstna zdravila in potlačila skoraj vse svoje uteke, a pomoči ni uspela niti ena. Poskušala sem tudi mnogo patentnih zdravil, katerega nisem našla. Konec koncu me je zdravil vsakega bolnika in si pridobil prijatelje po celotni svet. Z spošt